

# la patrie

A DOMICILE ET  
AUX ETATS UNIS

40c

Montreal, semaine du 4 au 10 janvier 1976 — 97<sup>e</sup> année — No 53

35c

LE JOURNAL DU COUPLE MODERNE

## SOMMAIRE

- LA FEMME ET LA SEXUALITÉ
- LE ROMAN D'AMOUR DE MARIETTE DUVAL ET GEORGES CARRÈRE

## *La caissière au visage d'ange,*

### DIANE DUPRÉ,

(PAGES 2 ET 3)

### LA CRIMINELLE LA PLUS RECHERCHÉE AU QUÉBEC



## JACKIE

Bouleversée par les révélations faites sur la vie sentimentale de John F. Kennedy

(PAGE 8)

*Parce que des enfants  
avaient allumé  
un feu pour s'amuser*

### UN POMPIER PASSE LES FÊTES DANS LE COMA

(PAGE 3)



### UNE HISTOIRE D'AMOUR BRISÉE PAR LE CRIME

(PAGE 22)

# DIANE DUPRÉ

## ACCUSÉE D'ENLÈVEMENT EST PORTÉE DISPARUE PAR LA POLICE

« Ma fille a longtemps été fiancée à un Noir, qu'elle connaissait depuis l'âge de dix-sept ans. Nous avons toujours été réticent à cette idylle. C'était un jeune homme de bonne famille mais un peu gâté par ses parents. Il avait des difficultés à conserver un emploi. Heureusement, ma fille a cassé ses fiançailles, il y a un an, nous confie sa mère.

« Au mois de janvier 1975, elle a eu un accident et nous l'avons gardée chez nous et soignée. Tout semblait correct puis soudain elle a fait la connaissance de cette Denise Borden et est allée rester avec elle.

**Elle trouvait des excuses pour ne pas venir à la maison**

« Depuis plusieurs mois, ma fille trouvait

toutes sortes de raisons pour ne pas venir me voir. C'était toujours parce que des événements survenaient à la dernière minute. Autrefois, elle venait souvent souper. Je ne savais même pas où elle restait avec cette Denise Borden, peut-être, que je ne connais même pas.

« Je ne connaissais pas ses amis, car les rares fois qu'elle venait veiller chez nous, elle était toujours seule. Il n'y avait rien de mauvais dans ma

filles, ses tantes vous le diront. »

**Diane Dupré travaillait pour une agence de détective**

De 18 à 20 ans, elle travailla dans une banque. Par la suite elle travailla pour une agence de détectives et voyagea beaucoup d'un bout à l'autre du Canada dans l'exercice de ses fonctions. Elle visita les villes

de Québec, Vancouver, Toronto et alla même jusqu'en Nouvelle Écosse.

Considérant que le salaire était trop bas, elle décida d'aller travailler pour une agence de publicité où elle était caissière.

« Ma fille voulait progresser dans la vie et pour parfaire son éducation elle suivait un cours de comptabilité, le soir. De plus, amateur de danse, elle prit des leçons dans une école de jazz moderne (modern jazz).

Pour madame Dupré, il lui est arrivé quelque chose de très grave:

« Ma fille ne m'aurait pas laissé si longtemps sans donner signe de vie. »

**J'ai peur pour ma fille**

« Elle a été plus qu'influencée, elle doit être retenue contre son gré. Ça fait cinq mois que je n'ai plus entendu parler d'elle. Je suis sûre que si elle avait pu le faire elle aurait essayé de me contacter. Elle a dû en être empêchée. J'ai très peur de ce qui a bien pu lui arriver. »

C'est une mère bouleversée par l'acte criminel dont sa fille est accusée qui nous exprimait son désarroi. Diane Dupré qui le 22 décembre dernier fêtait ses 23 ans est accusée de l'enlèvement de la famille du gérant de la Caisse populaire de Saint-Sauveur.

**Séquestration de la famille du gérant de la Caisse Populaire**

Le 31 octobre dernier, quatre personnes séquestraient la famille Whiley de Saint-Jérôme dans un motel des Laurentides jusqu'à ce que le gérant leur remette la somme de \$50,000. Après avoir empoché l'argent, les malfaiteurs ont réussi à prendre la fuite et sont forcément sur la liste des personnes recherchées par la police depuis lors.

Ils étaient quatre, deux hommes et deux jeunes femmes. Les deux hommes étaient de race noire et ne s'exprimaient qu'en anglais alors qu'une des deux filles était une mulâtresse qui parlait français. L'autre jeune fille était une Canadienne française.

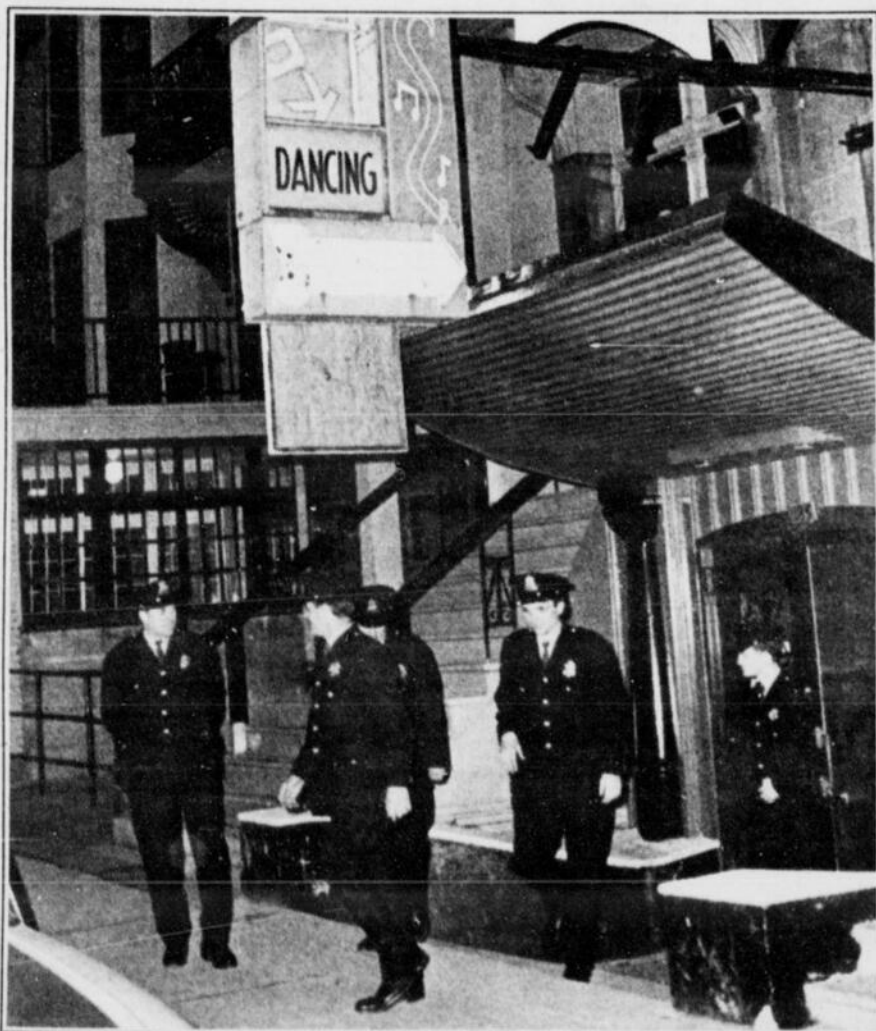
**Son amie, Denise Borden, vient d'être arrêtée au Nouveau Brunswick**

Une des deux filles, danseuse à gogo, a été retracée à Sussex, au Nouveau-Brunswick. Elle comparait en Cour, à Saint-Jérôme, ces jours derniers. La police a l'impression que d'autres arrestations seront effectuées sous peu. Ce sont le caporal Bouchard et l'agent de la Sûreté du Québec qui mènent l'enquête.

**Elle était fiancée à un Noir**

« Ma petite Diane doit être très loin. J'ai déjà pensé passer un message sur la radio américaine, mais j'ai eu peur de provoquer la personne avec qui elle était. Je ne voudrais pas la mettre dans un plus grand danger qu'elle ne l'est déjà.

« Ces gens-là se savent poursuivis. Sous la menace, ils vont agir avec violence... peut-être. »



On lui donnerait le Bon Dieu sans confession. Pourtant, Diane Dupré, cette ex-caissière, figure sur la liste des dix criminels les plus recherchés par notre police provinciale.

# À cause d'un feu pour rire...

## Le pompier Normand Généreux est entre la vie et la mort



Il semblerait que l'amitié qu'elle portait à Denise Borden, une danseuse à gogo, ait été faïdique à la jolie caissière. Cette dernière, lorsque la police lui mettra la main dessus, devra répondre à une accusation de vol de banque avec séquestration.

Terrifiée par les conséquences de l'accusation qui pèse sur sa fille, madame Dupré est encore insultée par l'attitude des policiers qui sont venus chez elle.

« Les policiers n'ont pas été tellement gentils. Quand ils sont venus, je ne savais pas trop ce qui était arrivé. Ils m'ont dit que ma fille avait du « guts ». Ils sont rentrés chez nous comme des fiers-à-bras. Un des policiers alla même jusqu'à demander à mon fils s'il avait fait de la prison. Mon garçon les trouva « cautious », parce que chez nous on parle l'anglais surtout, vu que mes enfants ont été à l'école dans l'ouest. Par la suite, mon fils a fait une dépression nerveuse. »

### Elle est recherchée aux Etats-Unis

Nous avons appris qu'après avoir reçu les \$50,000 de la Caisse Populaire de Saint-Sauveur, les quatre acolytes s'étaient séparés. Denise Borden avec un nommé Kelly et Diane Dupré avec Lawrence Johnson. Kelly a été arrêté, le 5 décembre dernier, à Halifax, mais à cause d'un défaut dans l'identification, il a réussi à se

défiler. Il s'est fait passer pour Maurice Cohen. Il semble que les deux Noirs en question sont recherchés par le FBI.

Ils seraient venus au Canada sous des noms d'emprunt, après s'être échappés d'un pénitencier américain. Lawrence Johnson serait avec Diane Dupré aux Etats-Unis.

### Le FBI collabore avec la Sûreté du Québec

Il y a une collaboration très étroite entre les autorités policières américaines et nos policiers du Québec, d'autant plus qu'il s'agit d'une séquestration d'enfants:

« Je ne comprends pas ce qui a bien pu arriver à ma fille, si tout cela est vrai. Elle ne devait pas être dans son état normal. Elle adorait les enfants. Elle n'aurait jamais fait de mal à un enfant. Malgré toutes les apparences, je ne condamne pas ma petite fille et si elle revient je suis prête à l'accueillir à la maison. Il y a toujours une place dans mon cœur pour ma petite fille! »

« La publicité dans les journaux, notre photo en première page, tout le bien que l'on pourra dire de nous... rien de tout cela ne m'intéresse.

Ce qui compte avant tout pour moi c'est de retrouver mon mari! »

La femme qui parle ainsi est Mme Liliane Généreux, l'épouse de Normand Généreux, pompier, blessé en devoir, qui est depuis 15 jours dans le coma à l'hôpital Notre-Dame.

### Les risques font partie de leur métier

On a beau se dire que chaque pompier lorsqu'il embrasse cette profession en connaît tous les risques, il n'en reste pas moins que lorsque l'un d'eux est blessé ou meurt en devoir c'est un peu à cause de nous tous, en particulier de ceux qui ne prennent pas toutes les précautions voulues pour éviter les foyers d'incendie. Même s'ils sont psychologiquement préparés à un accident et que leur famille s'y attende un peu, il n'en demeure pas moins que lorsque la chose se produit elle surprend tout autant et génère un drame aussi grand que dans n'importe quelle famille.

### A cause d'un jeu d'enfant

Ce qui est arrivé à Normand Généreux est bête, stupide même. Des enfants allument un feu... pour rire, dans une boîte à lettres et quelqu'un avertit les pompiers, qui arrivent bien vite.

Malheureusement, au coin de Rachel et Delaroché, le camion de pompiers qui roule à dix milles à l'heure est heurté par un autre véhicule, et Normand Généreux, qui se tenait debout à l'arrière, tombe malencontreusement, la tête la première, sur la chaussée. Transporté en quelques minutes à l'hôpital Notre-Dame, qui est tout proche, il est dans le coma depuis quinze jours et les médecins refusent de se prononcer. Paralysé d'un côté, on ne peut pour l'instant poser aucun diagnostic.



Quand cette photo fut prise, montrant les camarades du sapeur-pompier Normand Généreux, très affligés par l'accident survenu à leur camarade, il y avait déjà quinze jours que ce dernier était dans le coma.

### Pour sa femme, une situation intenable

Madame Généreux est dans une situation intenable. Elle doit à la fois faire bonne figure devant ses jeunes enfants, parce que c'est le temps de Noël et qu'ils ne comprennent pas toute la gravité de l'état de leur père, inventer un pieux mensonge pour sa belle-mère, qui est cardiaque et hospitalisée et ne connaît pas, elle non plus, l'état critique de son fils. Au milieu de tout ça, le cœur déchiré, elle ne sait plus à quel saint s'adresser, ni à quel espoir se raccrocher, tellement sa détresse est grande. Bien sûr, les collègues de Normand Généreux sont là et la soutiennent de leur mieux dans cette terrible épreuve, mais qui pourra jamais remplacer un père et un mari aimé dans une famille unie!

Et tout ça à cause de jeunes enfants à qui on n'a pas su inculquer le respect du bien d'autrui d'une part et la peur du feu d'autre part. C'est bien beau de savoir que les pompiers sont là pour éteindre les incendies. C'est bien amusant aussi, surtout lorsqu'on est enfant, de les voir passer à toute vitesse dans leurs rutilants camions rouges. Pourtant, à chaque fois que les pompiers sortent, ils risquent leur vie. Ils ne sont pas avares de leur peine et c'est avec un désintéressement total qu'ils prennent parfois d'énormes risques. Il y a bien assez d'incendies qui naissent spontanément sans aller en alumer pour le plaisir...

**KLEAR VISION**  
CONTACT LENS CO.  
VERRES DE CONTACT  
1118 ouest, Sainte-Catherine  
Suite 204, Montréal  
**861-5424**

LE PETIT RESTAURANT  
SANS ÉGAL SUR LA RUE  
ST-VINCENT DANS LE  
VIEUX MONTRÉAL

Ouvert tous les jours  
MIDI ET SOIR

Déjeuner et dîner:  
Les deux sont spéciaux.

avec  
Capitaine Joseph  
et son fils

le Navire  
427, St-Vincent  
Tel.: 866-8307



**SHIPSTADS & JOHNSON**  
**ICE FOLLIES**

VENEZ VOIR  
"BIG BIRD"  
ET  
ses merveilleux  
amis de  
"SESAME"

UNE VÉRITABLE FÉERIE!  
SEULEMENT 7 JOURS  
27 JAN. au 2 FÉV.  
avec MATINÉES  
SAMEDI et DIMANCHE  
à 1 h 30 et 5 h 30 p.m.

3  
REPRÉSENTATIONS  
samedi le 31 jan.  
à 1 h 30, 5 h 30 et 9 h p.m.  
En soirée: lundi  
à vendredi à 8 h,  
samedi soir à 9 h

SOIRÉE D'OUVERTURE  
MARDI le 27 JANVIER  
réservée aux  
MAGASINS DOMINION

Prix populaires:  
\$3.50, \$5.00 et \$6.50  
Billets en vente à  
compter du lundi  
6 janvier au:

**FORUM**  
et à tous les  
comptoirs T.R.S.  
COMMANDES  
POSTALES ACCEPTÉES

N.D.L.R.: Les opinions émises dans cette tribune sont personnelles et n'engagent absolument en rien le journal LA PATRIE.

## SE FAIRE ROULER POUR... ROULER !

par RENÉ LÉVESQUE

Voilà près de deux ans, M. Jean-Louis Gauvin remettait au gouvernement de Québec une étude sur le régime d'assurance-automobile qui renfermait une série de recommandations très valables destinées à mettre fin aux abus auxquels il donne lieu. Or, le rapport Gauvin continue de traîner sur les tablettes de M. Bourassa. Le gouvernement refuse de prendre position, sentant bien qu'il ne saurait régler le problème en contentant à la fois les consommateurs et les deux groupes de pression qui seraient le plus désavantagés par une décision conforme aux conclusions du rapport Gauvin: les avocats et le cartel de l'assurance. Cette indécision, tout autant partagée par le nouveau ministre responsable, Mlle Lise Bacon, que par son prédécesseur, M. William Tetley, semble maintenant d'autant plus inexcusable et inacceptable que depuis avril dernier dort dans les tiroirs du ministère le document du comité inter-ministériel chargé d'étudier le rapport Gauvin et de présenter des solutions acceptables.

Foncièrement d'accord avec les grandes orientations de ce rapport, le comité présidé par Me André Desjardins propose en plus au gouvernement un échéancier d'application, véritable feuille de route pour une réforme nécessaire trop longtemps retardée.

Dans un système économique où l'entreprise privée est laissée à elle-même, sans contrôle, on en arrive toujours à ce que les plus forts profitent de leur situation et abusent des plus faibles. Au Québec, mis à part certaines règles financières et légales, les compagnies d'assurance sont libres de charger les primes qu'elles entendent, sans qu'aucun contrôle gouvernemental ne vienne vérifier si leur niveau correspond à la réalité.

Les résultats de ce laissez-faire gouvernemental ne seraient pas si critiques pour la société québécoise si toutes les victimes d'accidents d'automobile étaient indemnisées. Mais tel n'est pas le cas car 28% des victimes ne touchent aucune compensation. Parmi celles qui touchent une compensation, le système est à ce point inadéquat que plus le montant des dommages est élevé, moins la victime est adéquatement indemnisée. A titre d'exemple, une personne ayant subi des dommages pour plus de \$10.000 ne reçoit en moyenne que 40% de ses pertes, même si elle est totalement innocente.

Selon le Rapport Gauvin, les compagnies ne retournent en indemnité que \$0.59 pour chaque dollar investi en prime, alors que les trois régimes publics des provinces de l'ouest retournent grosso modo \$0.80 par dollar de prime à leurs assurés.

### Le Rapport Gauvin

Pour corriger cette situation, le Rapport Gauvin



M. René Lévesque, chef et président du Parti québécois.

avait tout d'abord recommandé, pour le Québec, l'adoption d'un régime d'assurance obligatoire basé sur la notion de responsabilité sans égard à la faute, puis fortement souligné que pour qu'un tel régime soit efficace, l'assurance devrait probablement être étatisée.

Lors de l'étude en commission parlementaire du Rapport Gauvin, et avant que le Rapport soit mis sur les tablettes, il s'est greffé deux adaptations mitigées de la solution de monsieur Gauvin, soit le régime Auto Bac et celui proposé par le Barreau.

Le gouvernement Bourassa a donc entre les mains trois solutions aux problèmes d'assurance, et ce depuis un an et demi. Celui proposé par le Rapport Gauvin, celui du Barreau du Québec, celui, tant annoncé par Auto-Bac.

Le régime proposé par le Rapport Gauvin, permettrait aux Québécois d'économiser au moins \$96 millions annuellement, en leur redonnant 7 millions de plus en indemnités. Les primes ayant subi une hausse générale de 10% en 1974 et d'au moins 25% en 1975, c'est une économie se chiffant probablement au-delà de cent millions que réaliseraient maintenant les Québécois si le nouveau régime était mis en vigueur.

L'indécision, sinon le refus d'agir, du gouvernement Bourassa coûtent donc très cher aux assurés québécois.

Le rapport Desjardins, issu du comité inter-ministériel, recommande au gouvernement d'instaurer un

régime public d'assurance automobile, selon un programme en deux étapes de trois ans.

La première étape de trois ans serait celle de la prise en charge par l'Etat de l'assurance des blessures corporelles qui devrait être obligatoire pour tous. Pendant cette période, les compagnies d'assurance continueraient d'assurer les dommages matériels, en vertu du système actuel (et non sur le no-fault) pendant que l'Etat mettrait sur pied son organisation pour la prise en charge au bout de trois ans d'un régime obligatoire de base de \$50.000, dont le principe serait la responsabilité sans égard à la faute. Après l'instauration de ce régime, les compagnies privées pourraient continuer à offrir des couvertures supplémentaires. Ce système permettrait, selon le rapport, l'indemnisation complète de 85% des accidentés, et abaisserait le coût des primes du régime de base de 15% de plus que les deux régimes proposés par le B.A.C. et le Barreau, par l'application aux primes des revenus de placement qui constituent actuellement les profits des compagnies privées.

L'orientation donnée à ce rapport est la seule que le gouvernement peut suivre s'il veut rendre justice à la population et aux consommateurs en particulier. L'instauration d'un tel système, où l'assurance obligatoire est assurée par une entreprise d'Etat, est d'ailleurs conforme au plan fixé par le programme du Parti québécois.



L'Organisation des Nations unies (O.N.U.) est boudée par Israël et la Chine... pour des raisons bien différentes.

## L'ANNÉE QUÉBÉCOISE DE LA FEMME



par  
Normand  
Robidoux

1975 a été l'Année internationale de la femme. Il est impossible, en quelques mots, de dresser le bilan des douze derniers mois, au cours desquels les hommes du globe ont rendu un hommage particulier à la femme. Je m'en abstiendrai. Dans sa livraison de novembre, le Bulletin de la Fédération des femmes du Québec renferme un article intéressant de Monique Roy au sujet de Paule Sainte-Marie, journaliste.

### La pensée de Paule Sainte-Marie

Paule Sainte-Marie croit avec raison que les femmes ont du talent, beaucoup de talent, et qu'elles peuvent et doivent exercer des pressions auprès des gouvernements afin de faire valoir leurs droits. Elle

pense que les associations et les groupements permettent aux femmes isolées de s'exprimer en vue de passer à l'action, qui est en quelque sorte le prolongement des concertations et des gestes posés antérieurement.

Selon Paule Sainte-Marie « les associations sont utiles dans la mesure où on y réfléchit, où ça bouge. Il faut repenser le rythme du travail, la démarche des hommes et des femmes. Il faut débattre des questions de femmes pour des questions de société: avortement, garderies, publicité, stéréotypes masculins et féminins, éducation des enfants, tâches domestiques, aménagement des horaires, qualité de la vie. Les associations sont des noyaux de conscience, une voix qu'on écoute parce qu'elle a les moyens de parler fort. »

### L'union fait la force

Même si les Québécoises n'ont réfléchi qu'à ces vérités et si elles pensent qu'il est essentiel d'appartenir à un groupement ou une asso-

ciation, l'Année de la femme n'aura pas été vaine. Il n'y a pas de raison de rester à boudier dans son coin, alors que la femme a tant à faire. Encore faut-il qu'elle n'éparpille pas ses forces dans une multitude de groupuscules, dont l'unique but est de manifester en brandissant des pancartes aussi puériles les unes que les autres. Il est grand temps que la femme s'occupe de ses affaires, car l'homme, jusqu'à maintenant, semble trop préoccupé par ses propres problèmes pour régler ceux de sa compagne, pour laquelle il a pourtant le plus grand respect. L'homme sait qu'elle joue un rôle essentiel dans toutes les sphères et toutes les activités quotidiennes. A travail égal, la femme doit obtenir la même rémunération que l'homme. Elle doit avoir les mêmes chances d'obtenir un emploi et de l'avancement. Les questions d'avortement, de garderies, d'éducation des enfants, de conditions de travail, etc. doivent être soumises à des chefs de file afin qu'elles puissent leur apporter des solutions.

par Margot Savard

## LES ÉQUIPEMENTS LAURION ONT DES SUCCURSALES À QUÉBEC, À JOLIETTE ET À LA BAIE JAMES

Il y a 67 ans naissait à l'Épiphanie, un garçon destiné à devenir un de nos grands industriels canadiens-français.

Monsieur Gaston Laurion, président des Équipements Laurion Inc., une maison qui se spécialise dans les camions lourds, des pelles mécaniques, etc. Le chiffre d'affaires est de plus de \$25 millions par année.



Gaston Laurion, président, devant le fameux camion de 60 tonnes, qui doit partir sous peu pour la Baie James. Sa valeur est de \$155,000.



Gaston Laurion (à droite) est photographié avec ses deux principaux collaborateurs: Michel Lavallée, vice-président exécutif et Ross Saint-Louis, directeur général.

Gaston Laurion est un homme qui a commencé sa carrière comme vendeur chez Mussels Canada et qui a décidé, en 1943, de partir son propre commerce. Ses premiers bureaux étaient situés à l'Hôtel Mont-Royal et ses entrepôts, face au restaurant Ruby Foo's, rue Ferrier. Ils furent occupés par la firme jusqu'en 1973, alors que la compagnie déménagea dans des locaux beaucoup plus grands, boulevard Pittfield, à Ville Saint-Laurent. Dans les entrepôts et les cours adjacentes, il y a des centaines de pièces de machineries lourdes; six camions lourds dont les pneus ont six pieds de diamètre. Le remplacement d'un pneu coûte \$8,000. Le camion vaut \$155,000.

**Un camion de \$155,000**

Il s'agit d'un camion de 60 tonnes qui partira à destination de la Baie James, monté sur des trailers, le 7 janvier 1976.

Quand on voit ses mastodontes, on s'imagine l'envergure du projet de la Baie James et aussi l'importance de l'entreprise Laurion.

Monsieur Laurion a 110 employés. La journée de notre visite à l'entreprise

Laurion, c'était la réception de Noël pour les employés, qui venaient tous de recevoir un boni, chose plutôt rare dans l'industrie, cette année. L'entrain y régnait et tout le monde s'amusait. Lorsque j'ai demandé à

Gaston Laurion pourquoi il ne s'était pas marié, il m'a répondu avec l'humour qu'on lui connaît: "J'aime toutes les femmes, donc j'ai préféré les rendre toutes heureuses au lieu d'une seule." Il passe maintenant presque six mois de l'année à bord de son yacht et laisse l'entreprise aux mains de ses deux ad ministrateurs: Michel Lavallée, vice-président exécutif et Ross Saint-Louis, directeur général, mais il est toujours à peu de distance d'un téléphone.

Son sport favori est la chasse. Le logo de la firme est une tête d'original. Si vous voulez voir l'animal dans toute sa splendeur, vous n'avez qu'à entrer chez Laurion et admirer cette bête superbe, le roi de nos forêts du Québec, dans l'espace réservé à la réception.

Nous essaierons de couvrir pour vous le départ de ces machines géantes pour la Baie James qui doivent quitter Montréal vers le 6 janvier.

### HORLOGERIE-BIJOUTERIE

A l'école - A la maison - Diplômes gratuits  
Examens du ministère de l'Éducation  
Niveau secondaire V et recyclage  
Permis no 749659  
**INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTÉE**  
1012 est. St-Royal  
Montréal, H2J 1J6 Tel: 523-7623

## MODULAR 4 PHILIPS

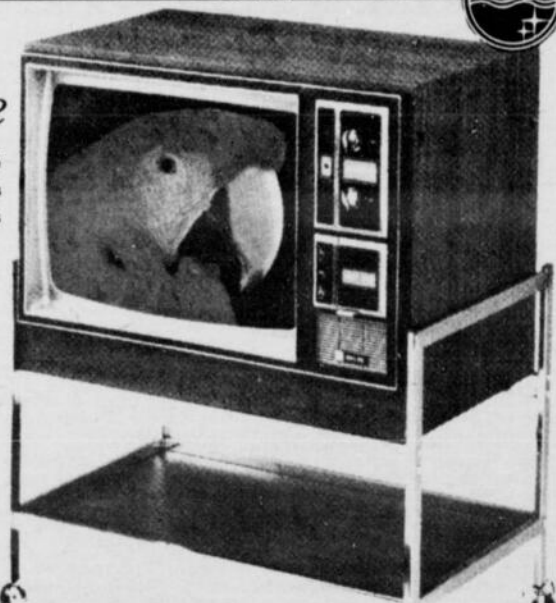


**Qualité incomparable**

**L'AVENTURIER V - 20P065**  
20" - 4 Modules  
100% Éléments solides

**Prix Spécial Legault**

Style contemporain simplifié du dernier cri!  
Écran 20" - grande valeur, équipé du châssis Philips  
4 modules, 100% d'éléments solides.  
Coffre solide en bois massif, fini genre noyer naturel.  
Support roulant résistant, fini chrome, facultatif



**CADEAU GRATUIT**

avec chaque achat sur présentation de ce coupon

**SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS**

**ÉCHANGE ACCEPTÉ** • Garantie complète de UN AN SUR PIÈCES • Service de UN AN GRATUIT

**LE CENTRE DE TV À MONTRÉAL**

J.P. LEGAULT PROPRIÉTAIRE

Maison canadienne-française ou l'argent reste entre nous

**Legault ELECTRIQUE INC.**

ALLONS VOUS CHERCHER SANS AUCUNE OBLIGATION

6274, CH.-COLOMB

271-2671

271-4221



Mademoiselle Yvette Laurion est la soeur du président et l'une des plus efficaces collaboratrices. Elle occupe le poste de vice-présidente des relations publiques de la compagnie.



Le bureau de la vice-présidente est décoré d'une magnifique sculpture en fer forgé. Yvette Laurion est ici photographiée avec madame Margot Savard, femme avantageusement connue du milieu des affaires et journaliste.



La Société culturelle Québec-URSS Inc., sous l'initiative du directeur des arts, M. Julien Dame, a exposé les oeuvres de trois de ses membres, peintres de grand talent. Il s'agit de Mme Michèle Paradis, de M. Raymond Brunelle et du major Gilbert Forest. Le major Gilbert Forest a reçu une plaque honorifique remise par M. Jacques Paradis, de la Brasserie O'Keefe.

Monsieur Spock, l'étrange personnage de «la Patrouille du cosmos», s'appelle Leonard Nimoy. A 44 ans, Nimoy a subi une crise d'identité: «Suis-je Spock?»

Durant trois ans, Leonard Nimoy a vécu la vie de Spock, même hors des studios de tournage. «J'étais Spock cinq jours par semaine, douze heures par jour. Sur la rue, on me reconnaissait à cause de ma coupe de cheveux. J'étais pris dans une double per-

sonnalité. Ça m'a inquiété grandement parce que Spock est un être dressé pour réagir sans émotion, toujours rationnellement. Il est détaché de toute humanité, aliéné. J'en étais réduit à réprimer mes sentiments.»

...

C'est le 19 janvier prochain que Jean-Guy Moreau nous offrira un album double où sera gravé son spectacle «Tabaslak».

## ceux et celles

Diane Dufresne vit en ce moment une très grosse saison. Une semaine à guichets fermés en novembre, un succès sans précédent, des représentations supplémentaires en janvier, un spectacle à Paris pendant dix jours, un gros succès dans cette métropole avec «Chanson pour Elvis», un disque qui fait partie de la collection des disques importants à posséder, une tournée dans la province qui remporte toutes les palmes, des salles comblées, bref une carrière qui n'est plus à définir.

Les billets pour le spectacle de Diane à la Place des Arts pour les 23 et 24 janvier, salle Wilfrid-Pelletier, sont actuellement en vente à la Place des Arts et chez Sauvé Frères.

Le chanteur André Roc, frère de Michel Louvain, passe les Fêtes à Montréal avec sa femme et sa fille dans leur maison de Saint-Léonard. Ensuite, du 10 janvier au 28 avril, il sera dans les Antilles comme directeur de croisière à bord du paquebot «Mikhail Lermontov». Du 7 au 12 mai, il participera à une série de galas à Kitchener, Stratford, Toronto, Barrie, Peterborough et Belleville, en Ontario. Du 20 au 24 mai, il chantera à l'auberge des Pins à Deauville et enfin, du 19 juin au 6 septembre, André Roc reprendra ses fonctions de directeur de croisière sur l'«Alexander Pushkin». En somme, une saison très bien remplie pour ce sympathique artiste qui s'est habitué à vivre loin du Québec une bonne partie de l'année.



André Roc



Diane Dufresne

# les échos de la patrie

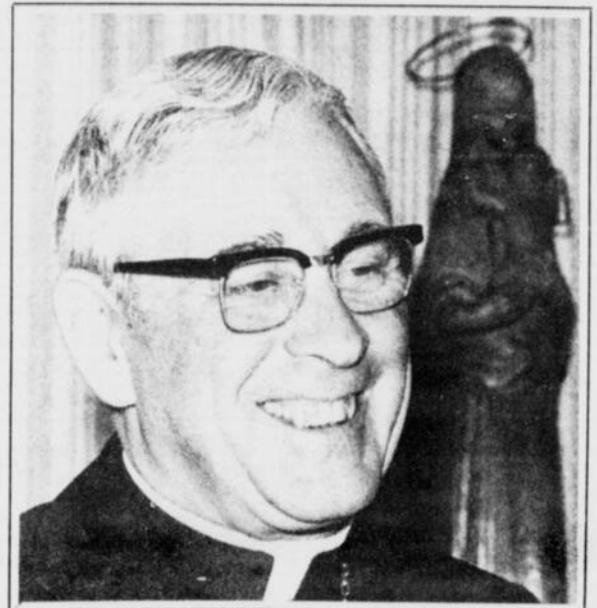
## LES VOEUX DU NOUVEL AN DE L'ARCHEVÊQUE DE MONTRÉAL, MONSEIGNEUR PAUL GRÉGOIRE

Rêver d'un monde meilleur fait partie de l'aventure humaine. Aussi, à chaque tournant de l'existence, comme au seuil d'une année nouvelle, nous nous surprenons à oublier nos fatigues et nos peines pour nous souhaiter un avenir meilleur.

Au fond, nous sentons bien que nous sommes faits pour le bonheur et que Dieu comme un père nous attend au bout du chemin pour achever en nous ce qu'il a déjà commencé.

C'est pourquoi il nous faut dépasser le rêve et les souhaits trop vagues pour oser regarder l'avenir à travers le temps et les intentions de Dieu. Alors, une espérance solide donnera un nouvel élan à notre vie. Des projets concrets et des résolutions audacieuses mobiliseront toutes les ressources de notre esprit et de notre cœur. Et l'année qui vient sera vraiment bonne. A tous je souhaite la paix, la joie et l'unité dans le Seigneur.

Paul Grégoire,  
Archevêque de Montréal



Son excellence monseigneur Paul Grégoire, archevêque de Montréal, offre ses vœux pour un monde meilleur en 1976.

## LA RECETTE DU SUCCÈS AU CINÉMA: LES CHARLOTS ET MICKEY ROONEY



Avec les Charlots, c'est toujours la fête; alors il ne faut pas s'étonner de les voir à l'écran du cinéma Saint-Denis dans leur dernier film, «Bons Baisers de Hong-Kong», dans lequel ils partagent la vedette avec Mickey Rooney, ci-dessus, Clifton James, Terry Thomas et Jane Mason. C'est Yvan Chiffre, un ancien chef cascadeur, qui a réalisé ce long métrage aux gags hilarants et qui vont de rebondissement en rebondissement. Inutile d'ajouter que c'est un film pour toute la famille qui amusera petits et grands.

## LE GROUPE MANEIGE COMMENCE L'ANNÉE EN GRANDE, EN S'ATTAQUANT À LA PLACE DES ARTS

Le groupe Maneige, composé de sept musiciens professionnels, commence l'année en grande avec un spectacle à la salle Maisonneuve de la Place des Arts, le 28 janvier. Sait-on que plusieurs des membres du groupe enseignent la musique à l'École Vincent-d'Indy et au Conservatoire? En fait, ce soir-là, on aura droit à deux spectacles en un puisque la première partie sera consacrée à un autre groupe naissant, «Om», deux voix, deux guitares: Pierre Marion et Denis Lapierre. Quant au groupe Maneige, que rajouter à propos d'eux, sinon qu'il faut s'attendre à une soirée de sons, de pureté musicale entre le réel et l'irréel, entre Bach et Varese, en passant par Debussy et Pink Floyd.



Jean-Guy Moreau

«Tabaslak», c'est le titre du nouveau «show» que nous offrira Jean-Guy Moreau au Patriote du 3 janvier au 1er février. «Tabaslak», c'est un grand éclat de rire avec des imitations de Gilles Vigneault, Félix Leclerc, Sol, Darry Cowl, Pierre Lalonde, Michel Chartrand, Raymond Lévesque et bien d'autres encore, imitations savoureuses dont Jean-Guy Moreau a le secret, aidé en cela pour ce spectacle par Jacqueline Barrette, auteur des textes, ce qui est une autre garantie et un synonyme de succès.

# les échos de la patrie

## LE TEMPS DES FÊTES EN PRISON



Entourés de trois détenues de la Maison Tanguay, France Normand, la "Piaf" québécoise et M. Chabanel, organisateur de la soirée, signent des autographes en souvenir de leur passage à la maison de correction.

C'est essoufflant le temps des Fêtes. De la course aux cadeaux à la lutte contre la monnaie à la cuisine pour préparer de bons petits plats, on en vient à oublier ceux pour qui cette période donne le cœur gros.

Quatre-vingt-dix femmes, cette année, vivront l'arrivée du Nouvel An à la Maison Tanguay. Durant cette période de réjouissances et de libations, pour la majorité d'entre nous, les détenues de l'institution Tanguay n'auront pas plus qu'à l'accoutumée de privilèges de sortie.

La directrice de la Maison, Mme Jeannette Boisseau, nous disait ne pas encore connaître le nombre exact des sorties prévues pour le temps des Fêtes.

"A cette époque-ci, nous tentons de créer un climat plus serein. Les activités sont multiples et les filles portent leurs vêtements "civils". Nous aurons plusieurs spectacles, un réveillon de Noël et un réveillon du jour de l'An. Une danse avec des hommes "accrédités" (c'est-à-dire ceux qui peuvent obtenir un permis de franchir les grilles) sera organisée. Le jour même de Noël, les parents des détenues pourront visiter les femmes en détention."

Malgré les réjouissances artificielles qui procurent une certaine détente et une évasion du pénible quotidien, les Fêtes demeurent nostalgiques en prison. "Inévitablement, les femmes ont la larme à l'œil", de commenter Mme Boisseau.



L'accordéoniste Denis Hamel et les chanteuses Denise Caron et Raymonde Paré ont apprécié leur soirée du temps des Fêtes à Tanguay. Au centre et à l'extrême droite, deux matrones veillaient, Mme Lacaille et Luce Landreville.

Pourtant, aucun suicide ou tentative de suicide n'a été enregistré jusqu'ici à la Maison Tanguay. Ces femmes voient l'année nouvelle

comme une longue succession d'heures à s'écouler vers le jour de leur libération. Combien d'années encore à passer en dedans?

### LE VINGT-SEPTIÈME PRIX DU CERCLE DU LIVRE DE FRANCE SERA DÉCERNÉ LE MARDI 20 JANVIER

A la suite de difficultés techniques occasionnées par la grève des postes, Le Cercle du Livre de France s'est vu dans l'obligation de reporter au mardi 20 janvier 1976 la remise officielle de son prix littéraire. Cette année, un premier jury a retenu cinq manuscrits parmi les trente et un soumis au concours, le 16 juin dernier.

Depuis 1974, le jury final comprend M. Hubert Aquin, président, Mmes Solange Chapat-Rolland, écrivain et éditorialiste, Alice Parizeau, écrivain et recherchiste; MM. Alan Brown, écrivain et traducteur, Louis Gauthier, écrivain et conseiller littéraire du CLF, Laurier L. Lapierre, écrivain et animateur, Roch Poisson, journaliste et critique littéraire.



Je suis prêt à tout pour financer mes Olympiques!



Gilles Vigneault

Le «show bizz» mène à tout: la chère Cher est enceinte, a révélé son imprésario ces jours derniers. Richard Grant a dit que la chanteuse, qui est mariée avec le musicien rock Greg Allman, attend son bébé au printemps. Grant affirme que la grossesse ne nuira pas à la série télévisée que Cher entend produire avec son époux et partenaire, Sonny Bono. Cette série vise à reconquérir la popularité dont jouissaient Sonny et Cher avant leur divorce en juin. La paix semble revenue entre Cher et Allman après une suite de complications légales.

GILLES VIGNEULT est embêté. On vient tout juste de lui offrir quatre mois de tournée en Europe pour l'automne prochain mais déjà il y a encombrement sur son agenda.

...

Claude Gauthier, dont on entend de plus en plus parler après une longue période d'absence, sera probablement l'invité du Patriote vers la fin février ou le début mars. On sait d'ailleurs qu'il vient d'enregistrer la semaine dernière un micro-sillon "live" à l'Ou-tremont.

## dont on parle

...

GILLES VALIQUETTE présentera dès la fin février, à l'Évêché, un tout nouveau spectacle acoustique. Les observateurs précisent que ce renouveau de Valiquette est tout en sa faveur.

...

Tout discrètement, EMMANUELLE, a mis à la disposition de ses fans un nouveau micro-sillon la semaine dernière. Elle prépare actuellement sa rentrée sur scène.

...

Frank Furtado, l'imprésario de Louise Forestier, est enchanté de la tournure des événements pour sa pouliche. En effet, le voyage à Paris de Louise sera prolongé de quelques semaines pour faire une tournée à travers la France.

...

Après un séjour reposant de deux semaines, à Miami, Jacqueline Barrette nous est revenue rayonnante de santé et se prépare à une nouvelle saison pleine de surprises.



Gilles Valiquette



Emmanuelle

3019 est, Sherbrooke Montreal H1W 1B3  
Administration - Rédaction - Publicité:  
527-8721

La Patrie est publiée par Les Publications Publicis Inc.

Président: NORMAND ROBIDOUX  
Vice-président: MARC CHATELLE  
Secrétaire-trésorier: MARCEL HUGUET  
Contrôleur: NORMAND TREMBLAY  
Directeur artistique: MARCEL ÉTHIER  
Directeur artistique adjoint: ANDRÉ NOTTE  
Directeur des Relations publiques:  
MANUEL MAÎTRE

#### RÉDACTION:

Directeur: MARC CHATELLE  
Journalistes:  
Diane ROBILLARD, MANUEL MAÎTRE  
Maquettiste: GILLES LABRECQUE  
PUBLICITÉ:  
Directeur de la publicité  
et de la promotion: ANDRÉ HOULE  
Photographie: JEAN-PAUL LALIBERTÉ  
et ROGER LAMOUREUX

LA PATRIE: est imprimée par l'imprimerie Montréal-Granby Ltée. Elle est distribuée par Les Distributions Eclair Ltée, tél. 353-6060. Prix de l'exemplaire: 35¢ au Canada et 40¢ aux États-Unis.

ABONNEMENTS: AU CANADA: \$20 pour un abonnement de 12 mois — \$10 pour un abonnement de 6 mois. À L'ÉTRANGER et aux ÉTATS-UNIS: \$25 pour un abonnement de 12 mois — \$13 pour un abonnement de 6 mois.

Courrier de la deuxième classe. Enregistrement no 0973



**PARCE QUE**

John Kennedy était un beau garçon qui ne laissait pas les femmes insensibles. Il se permettait assez régulièrement des aventures extra-conjugales que Jackie pouvait difficilement ignorer.

Jackie Kennedy, alors qu'elle était la première dame des Etats-Unis, n'ignorait pas les frasques de son illustre époux, mais elle n'en laissait rien voir.

# JOHN F. KENNEDY ÉTAIT UN COUREUR DE JUPONS JACKIE NE VEUT PLUS QU'ON L'APPELLE KENNEDY

Ces jours derniers, madame Jacqueline Onassis était interviewée au siège des Nations unies à New York relativement à la prochaine réunion écologique qui doit avoir lieu à Vancouver et à laquelle elle participera. Mais à quelqu'un qui l'appelait madame Kennedy au cours de l'entrevue, par distraction ou par déférence pour l'illustre défunt, la veuve du riche armateur grec Onassis demanda qu'on ne la nomme plus ainsi.

Pourquoi cette remarque curieuse alors qu'il est aussi prestigieux, sinon plus, de porter le nom d'un ancien président des Etats-Unis qui fut assassiné et qui marqua son mandat à la présidence par des décisions importantes que celui d'un homme d'affaires qui a réussi à amasser une immense fortune durant sa vie en partant de rien ?

**Jackie jalouse du défunt John**

Eh bien, si on s'interroge rapidement, la réponse n'est peut-être pas si difficile que ça à trouver. La réplique de Jackie Kennedy-Onassis ne serait-elle pas le fait d'une femme jalouse qui vient d'apprendre par la lecture du magazine Time ce qu'elle ne savait pas ou qu'elle faisait semblant de ne pas savoir, soit que son premier mari était un don Juan, coureur de jupons, qui la trompa avec de jeunes et jolies femmes aussi célèbres que les défuntines Marilyn Monroe et Jayne Mansfield.

Il paraîtrait que les deux vedettes parlèrent jadis à des intimes de leur liaison amoureuse avec John F. Kennedy. Certaines des autres aventures sans lendemain du président se seraient même déroulées à la Maison-Blanche avec des membres du personnel féminin, toujours selon le Time Magazine qui se réclame d'une source proche de l'administration américaine sous Kennedy.

Le journal va plus loin et cite le témoignage de Judith Campbell Exner qui a déclaré avoir eu «d'étroites relations personnelles» avec John Kennedy. «Elle ne faisait que confirmer, dit l'article, une hypothèse courante et de longue date, à savoir que même après son accession à la Maison-Blanche, le beau Kennedy, ami des plaisirs, n'avait jamais cessé de courir après les jolies femmes, ni les jolies femmes de courir après lui.»

**Un président toujours «disponible»**

L'Associated Press ajoute que John Kennedy



Marilyn Monroe aurait avoué de son vivant à des intimes qu'elle avait eu une liaison amoureuse avec le président des Etats-Unis, John F. Kennedy.

avait au moins connu intimement deux femmes du personnel de la Maison-Blanche sans toutefois fournir les noms de ces femmes désignées



Jayne Mansfield serait tombée elle aussi dans les bras de John Kennedy d'après des témoignages dignes de foi.

sous le pseudonyme de «Fiddle» et de «Fiddle». De son côté, le magazine Newsweek rapporte que Robert Kennedy, frère du président, avait dé-

couvert que madame Exner entretenait des relations avec des membres de la mafia et avait mis fin à la liaison. Selon «Time», «Fiddle»

et «Fiddle» faisaient souvent partie de l'entourage présidentiel lorsque John Kennedy se déplaçait. Elles étaient allées à Nassau pour la rencontre Kennedy-MacMillan, premier ministre Britannique de l'époque, et aussi à Palm Beach. Un membre de l'entourage des Kennedy a même confié au Time qu'une jeune femme s'était amourachée du président quand celui-ci était sénateur et «était toujours disponible».

John Kennedy aurait même été interrompu au lit avec son amie par deux de ses conseillers. Irrité, il aurait ouvert la porte et aurait répondu à leurs questions avant de retourner aussitôt après à ses «occupations» premières.

On voit que tout finit par se savoir, aux Etats-Unis comme ailleurs, même les secrets d'alcôve. Une enquête, menée par une commission du Sénat américain sur les activités de la C.I.A., vient de révéler qu'une jeune femme avait eu autrefois des relations «très proches et très personnelles» avec le président Kennedy.

**Une amie de la mafia américaine**

Mais en même temps, Judith Campbell, dont il est question plus haut, car c'est d'elle qu'il s'agit dans cette enquête, était l'amie de deux membres influents de la mafia, Sam Giancana et Johnny Roselli, ceux-là mêmes qui auraient été impliqués dans un complot des services de renseignements visant à tuer Fidel Castro.

De là à soutenir que Mlle Campbell avait servi de lien entre John Kennedy et la C.I.A., il n'y avait qu'un pas que certains n'hésiteront pas à franchir. Il y a quelques jours, la commission sénatoriale a toutefois affirmé qu'aucune preuve sérieuse n'était venue confirmer ces rumeurs. Mais Judith Campbell, qui vivait jusqu'ici incognito à San Diego, en Californie, craint maintenant pour sa vie.

La jeune femme avait fait la connaissance de John Kennedy à Las Vegas, pendant la campagne électorale de 1960. Par la suite, tous deux échangèrent quelque 70 conversations téléphoniques, dont le jour et l'heure ont été enregistrés dans le journal tenu par la secrétaire du président. Ces relations durèrent jusqu'au jour de février 1962, alors que le directeur du F.B.I. avertit le chef de l'Etat que Judith Campbell avait des contacts étroits avec des «mafiosi».

## le couple



Mariette Duval et Georges Carrère forment un couple très solide et l'un des plus populaires de la colonie artistique.

# CHEZ MARIETTE DUVAL ET GEORGES CARRÈRE

## LE BONHEUR TROUVERA MAINTENANT LA PORTE OUVERTE

Il faut bien le dire, l'année '75 n'a pas été du tout peinte en rose pour Georges Carrère et Mariette Duval. « Depuis deux ans, on y a goûté pas mal! », me dit Georges. Mariette a perdu sa mère, puis son père. J'ai perdu ma mère, puis mon beau-frère... puis trois oncles et tantes. La série noire quoi! A la suite de quoi, Mariette a fait une dépression nerveuse grave. Elle, toujours si gaie, si vivante, si active, est restée clouée au lit pendant plus de six mois, au grand repos coraple!



Georges est très fier de ses deux jolies filles Caroline et Pascale. Ils discutent souvent ensemble et ils aiment échanger leurs points de vue.

« Tous ces malheurs avaient déclenché un problème de circulation vasculaire au cerveau et elle ne pouvait pour ainsi dire ni bouger, ni parler réellement. »

Quand on connaît la vivacité de caractère de Mariette, le supplice a dû être doublement ressenti. Et pourtant, le bonheur semblait s'être installé à demeure chez le couple Duval-Carrère, l'un des plus solides et des plus équilibrés de la colonie artistique.

### La grande bouffe

Mariette combinait à merveille, son métier de comédienne et ses obligations de mère de famille. Elle a deux ravissantes jeunes filles: Caroline, 16 ans et Pascale, 13 ans. Elle trouvait le temps de s'occuper en maîtresse de maison accomplie de son chaleureux logis d'Outremont et de mi-

(Suite page 10)

# psycho-test

## ÊTES-VOUS TOUJOURS SINCÈRE?

D'une manière générale, êtes-vous sincère? Pour le savoir, répondez par OUI ou par NON à chacune de ces dix questions.

OUI NON

- 1—Pensez-vous que l'on ait le droit de prêcher le faux pour savoir le vrai? .....
- 2—Croyez-vous que l'on ait le droit de mentir pour défendre un ami? .....
- 3—Vous arrive-t-il d'enjoliver vos récits pour vous mettre en valeur? .....
- 4—Pensez-vous que l'on a avantage à être toujours sincère? .....
- 5—Vous arrive-t-il de vous mentir à vous-même? .....
- 6—Êtes-vous bouleversé lorsque l'on vous accuse d'avoir menti? .....
- 7—Savez-vous garder un secret? .....
- 8—Pensez-vous que l'on ait le droit de mentir pour se venger de quelqu'un que l'on déteste? .....
- 9—Vous est-il arrivé de dire un mensonge après l'avoir mûrement réfléchi? .....
- 10—Eprouvez-vous le besoin de faire des confidences sincères à vos proches? .....

### INTERPRÉTATION:

Attribuez-vous un point chaque fois que vous aurez répondu OUI à l'une des questions suivantes: 1, 2, 3, 5, 8 et 9.

Un point également pour NON à: 4, 6, 7 et 10.

### FAITES LE TOTAL DE VOS POINTS:

**Plus de sept points:** Vous mentez souvent, trop souvent même au point que vous devez rapidement vous faire des ennemis.

**Entre trois et six points:** Vous savez vous servir chaque fois qu'il le faut de la vérité et du mensonge. Pourtant en définitive, vous restez sincère.

**Moins de trois points:** Vous êtes d'une très grande sincérité et vous ignorez le mensonge.



Au cours de l'année 1975, Mariette Duval a perdu ses parents et Georges a vu sa mère mourir... Mais, dans le chaleureux foyer d'Outremont le bonheur est en train de se réinstaller!

## le couple

joter à Georges quelques petits plats savoureux, dont il est très friand. Le père de Georges était chef du célèbre restaurant LAURENT, situé dans les jardins des Champs-Élysées, à Paris. Ici, j'ouvre une parenthèse. C'est justement ce restaurant qui a été élu par les deux gagnants de l'Association mondiale des gastronomes. Ceux-ci avaient le choix de faire le repas du siècle, dans n'importe quel grand restaurant à travers le monde. Ils ont choisi LAURENT, à Paris. Soit dit en passant, la note s'est élevée à \$4.000 pour deux. Vins millésimés pour quarante plats différents! Fin de la parenthèse. Enfin, Georges, sans en réclamer autant adore la bonne chère. Le boeuf bourguignon de Mariette ou son succulent coq au vin le met toujours en joyeuse humeur. Lui-même ne met pas souvent la main à la pâte, cependant. « Je n'ai pas hélas! hérité du talent de mon père. J'aimerais, mais c'est long faire un bon repas. Ça demande beaucoup de préparation. Je n'ai pas ce temps-là... mais Mariette, elle, le prend. C'est un peu pour ça aussi que je l'aime tant! »

### Des fêtes différentes

A Noël, normalement, nous nous réunissons toute la famille autour de la dinde traditionnelle. Les bons mets canadiens: tourtières, ragoût de boulettes, ragoût de pattes étaient à l'honneur. Cette année, hélas! la famille s'est tellement rétrécie qu'on n'a qu'une envie,

se sauver loin, le plus loin possible, pour ne pas se retrouver autour d'une table dégarnie. Il faut surtout éviter les souvenirs trop cuisants, trop pénibles. C'est dans ces occasions que tout remonte à la surface.

Nous avons voulu écarter des scènes déprimantes dans une période de festivités. C'est pourquoi on s'est tous envolés vers Miami, le 20 décembre, ma femme et moi, nos deux filles, la soeur de ma femme qui a perdu son mari cette année et ses trois filles. Tout un harem pour un homme seul! J'ai presque eu envie de me déguiser en Arabe à la descente d'avion. L'occasion était trop belle. Pour faire totalement changement, nous sommes tous allés célébrer Noël dans un cabaret, où l'on donne un grand dîner-spectacle. Nous avons choisi Miami pour les enfants. Parce que c'est quand même assez gai. Il y a sur place plus d'activités que dans les îles. C'est facile d'accès et l'on avait vraiment besoin de se changer les idées. Cela faisait trois ans qu'on avait pris aucune vacance. On était prêt pour la grande évasion!

### Au coeur de la marguerite

Donc, monsieur Boursier, le Marseillais de la pension de « Symphorien », ou encore, si vous aimez mieux, Florentin Caze-neuve, le trois fois veuf des « Berger », est allé se faire dorer au soleil du Sud pour les Fêtes en compagnie de la voisine de « La Petite Patrie ».

Pour Georges et Mariette, ces personnages restent à l'affiche en '76. Leur plus grand plaisir, leur occupation professionnelle première, reste encore, il va s'en dire, leur merveilleux Théâtre d'été

des Marguerites, à Trois-Rivières. Un but de promenades et de distractions pour un grand nombre de Québécois, de la Saint-Jean à la Fête du Travail. Cette année, ce sera le 10e anniversaire



Mariette a su arranger son intérieur avec infiniment de goût et de subtilité. Juste avant les Fêtes, elle n'a pu s'empêcher d'installer un arbre de Noël même si toute la famille devait partir à Miami.



LISEZ RÉGULIÈREMENT  
LE PETIT JOURNAL

L'HEBDOMADAIRE LE PLUS  
COMPLÈT AU QUÉBEC



Sur cette photo, quelques cadres de Publicis: Maximo Mateos, chef de "La Grenouille et le Boeuf"; Normand Robidoux, président; Jean-Claude Gervais, Marcel Huguet, secrétaire-trésorier;

Manuel Maître, directeur des relations publiques; Marc Chatelle, vice-président; André Houle, directeur de la publicité et Marcel Ethier, directeur artistique.

(Photos par Jean Lorion)

## JEAN-CLAUDE GERVAIS, PRÉSIDENT DU RESTAURANT **LA GRENOUILLE ET LE BOEUF**

A REÇU SES AMIS DES JOURNAUX  
LE PETIT JOURNAL — LA PATRIE — PHOTO-JOURNAL



La conversation va bon train. Sur cette photo, on voit: Normand Robidoux, Manuel Maître, André Notté, directeur artistique adjoint, André Tremblay, Diane Robillard, journaliste, J.L. Fortin des Productions Myrtill Inc., Claire Harting, journaliste et Monique Deschênes.

Un peu avant Noël, Jean-Claude Gervais a reçu, avec une rare courtoisie, les journalistes et les publicitaires des Publications des Publicis Inc., qui éditent les hebdomadaires LE PETIT JOURNAL, LA PATRIE et PHOTO-JOURNAL. La soirée débuta par un repas gastronomique, arrosé des meilleurs vins, liqueurs et boissons de toutes sortes, pour se terminer aux petites heures du matin par une danse endiablée. De nombreux présents furent échangés entre les employés et pour sa part Publicis offrit un "boni en or" à tous les membres de son club social. Il y avait de la joie dans l'air, qui se lit d'ailleurs sur les visages du personnel. "Ces messieurs" ont reçu leur signe du zodiaque et "ces dames" un magnifique bracelet en or.



Quelques membres seulement du Service de la publicité: Gérard Bleau, Jean-Yves Lord, Marcel Desnoyers, Marcel Barbier, Lucien Tison et Monique Hétu, secrétaire du directeur de la publicité.



Alors que le contrôleur de Publicis, Normand Tremblay (au centre), s'entretient avec Marcel Huguet, André Houle regarde le photographe qu'il a dirigé toute la soirée.



La danse endiablée dura jusqu'aux petites heures du matin. Personne ne semble trop éméché, malgré que plusieurs d'entre eux auraient souvent levé le coude. Geneviève DiPalma, coordonnatrice des ventes, suit son mari dans la danse.



La plupart des employés sont accompagnés. Sur cette photo, Marc Chatelle et sa femme s'entre-tiennent avec Gilles Labrecque (maquettiste) et son épouse.



Le restaurant "La Grenouille et le Boeuf" est rempli à craquer de gens qui dansent et parlent. Il s'agit sans doute d'un party de compagnie des plus réussis. Au centre, on voit Geneviève Saint-Germain et Guylaine Dubuc.



Sur la photo ci-haut, on remarquera que plusieurs employés de Publicis sont jeunes et plein d'entrain.



Monique Deschênes, secrétaire du président de Publicis et son invitée, Lucie Mignacca, félicitent Jean-Claude Gervais, le proprio du restaurant "La Grenouille et le Boeuf" pour l'excellent repas qu'il vient de leur servir.

## LE MARIAGE STÉRILE UN DRAME QUI PEUT ÊTRE RÉSOLU

Alors que tout le monde parle de la limitation des naissances, il est des pays, comme les Molluques, qui tentent par tous les moyens de donner aux jeunes couples les goûts d'avoir des enfants. Cette année, le gouvernement de ce pays a fait distribuer des calendriers à la gloire de l'enfantement. Sur chaque page, on peut voir un couple, nu, jouer avec un ou plusieurs enfants. Pour les Molluquois, le repeuplement passe par le nudisme.

"Docteur, quel que soit ce verdict, il faut que nous sachions... Si nous devons abandonner l'espoir d'avoir des enfants, soit... nous en adopterons et nous aimerons ces enfants comme si c'était nous qui les avions conçus. Comme nous vous l'avons expliqué, ce n'est pas seulement le fait que Louise ne soit pas enceinte qui nous torture. C'est cet affreux suspense qui revient, mois après mois: espoir, attente, inquiétude, déception! Cela ne peut plus durer." Pierre se tourna vers sa femme qui hocha la tête en signe d'assentiment. Maintenant qu'ils s'étaient expliqués, ils paraissaient soulagés, moins anxieux.

"Me permettez-vous de pontifier encore quelques minutes? leur dit-il en souriant. Dans un mariage infertile, il est rare qu'un des conjoints soit totalement stérile alors que l'autre serait normal. Il s'agit le plus souvent de l'union de deux personnes de fertilité minime. C'est pourquoi les deux époux doivent être examinés. L'examen du mari n'est pas aussi complexe que celui de la femme. Vous irez voir votre médecin de famille, Pierre, pour un examen physique approfondi. Il faudra aussi procéder à un examen de vos organes génitaux et faire faire une analyse de sperme par un urologue. Je vous conseille vivement d'entamer sans retard ces examens car certains des tests que subira Louise en dépendront. De plus, nous autres hommes, nous ne déployons pas un courage excessif lorsqu'il s'agit d'aller chez le docteur. Pas de tergiversations surtout. D'ailleurs, vous y veillerez, n'est-ce pas, Louise? Toutes les femmes, même de petite taille comme vous, savent admirablement manoeuvrer leurs grands diables de maris!

"Dès que nous aurons achevé notre entretien, je vous examinerai, Louise, pour m'assurer que vous êtes toujours en excellente santé, surtout en ce qui concerne les organes

pelviens. Nous ferons une prise de sang pour une numération globulaire et pour toute une série de tests hypophysaires. Une analyse d'urine sera nécessaire, de même qu'un test de Papanicolaou. Quand tout cela sera terminé, j'aimerais m'entretenir encore avec chacun de vous, individuellement, puis ensemble, en conclusion de la visite d'aujourd'hui."

Pierre alla donc lire son journal dans la salle d'attente pendant que le docteur faisait l'anamnèse détaillée de Louise en compagnie de l'intéressée. Rien de bien particulier. Pas d'opérations ni de lésions, aucune maladie grave d'enfance ou d'adolescence. La partie gynécologique présentait peut-être une particularité car, bien qu'elle eût été réglée à l'âge de treize ans, sa menstruation avait toujours été assez irrégulière, avec des intervalles variant de vingt et un à trente-six jours. Elle n'avait jamais éprouvé de sensibilité mammaire prémenstruelle, pas plus que de crampes abdominales pendant les règles. L'abondance et la durée du flux étaient normales. Elle n'avait jamais eu d'infections pelviennes, elle ne prenait aucun médicament qui aurait pu contrarier sa fécondité. Sa vie affective

était tout aussi unie. Louise avait eu une brève liaison avant de rencontrer Pierre et de l'épouser. Son équilibre sexuel paraissait normal. L'orgasme était régulièrement atteint au cours des rapports sexuels.

L'examen général abdominal ne révéla rien que de normal. Une prise de sang fut effectuée pour les analyses en laboratoire.

Pendant que Louise se rhabillait, Pierre rentra dans le cabinet du médecin et repassa rapidement avec celui-ci son anamnèse personnelle. Aucune maladie grave, pas d'opérations. Il avait eu les oreillons dans son enfance, mais ses testicules n'avaient pas été atteints. Bien entendu, son médecin personnel vérifierait son état général. Et puis, le médecin parut trouver un élément qui pouvait avoir une certaine signification. Lorsque Pierre était soldat, à l'étranger, il avait contracté une gonorrhée rapidement traitée et complètement guérie grâce à des antibiotiques. Il lui recommanda de signaler sans faute le fait à l'urologue. C'est alors que Louise les rejoignit. "Eh bien! dit-elle avec un peu de nervosité, qu'en pensez-vous? Avez-vous trouvé quelque chose d'anormal?"

"Votre examen a été assez normal, Louise. Votre incapacité à concevoir ne peut être imputée à aucune anomalie évidente de vos organes génitaux, malgré vos règles irrégulières. Le vagin, le col sont normaux. L'utérus est de taille moyenne, sa forme est convenable et je n'ai décelé ni tumeur, ni induration. Les deux ovaires paraissent également normaux, sans kystes ni tumeurs. Il est souvent difficile de palper les trompes lors d'un examen pelvien, à moins qu'elles ne soient très gonflées ou malades.

Elles m'ont semblé normales."

—Pourquoi ai-je ressenti une vague douleur lorsque vous palperez les ovaires? interrogea Louise. Cela signifie-t-il qu'ils sont en mauvais état?

—Les ovaires sont des organes très sensibles. Leur palpation cause toujours une légère douleur, même si le médecin agit avec douceur et précaution. On connaît l'extrême sensibilité des testicules masculins, eh bien! les ovaires sont tout aussi délicats.

—Je suis heureuse de

l'apprendre. Donc il semble que je sois une femme normalement constituée, à part les irrégularités menstruelles. Et maintenant, docteur, qu'allons-nous faire?

—Votre irrégularité menstruelle me pose un problème. Ovulez-vous régulièrement? Il existe plusieurs moyens pour le savoir. Je vous demanderai de prendre votre température tous les matins à votre réveil et de la noter sur la feuille graduée que vous remettra mon infirmière. Au moment de l'ovulation, la température du corps s'élève de quelques



Durant la période des Fêtes, les enfants prennent toute leur importance. Les lumières, les cadeaux, les boucles multicolores leur sont destinés. Les adultes reprennent aussi, pour quelques heures, l'émerveillement de l'enfant. Les couples qui n'ont pas la joie de partager, avec leurs propres rejetons, les réjouissances du Nouvel An s'entourent quand même d'enfants.

Tante Lucille, elle, partage son bonheur, depuis 28 ans, avec les enfants du Québec. Depuis le début du mois de décembre, elle a pu rencontrer des milliers d'enfants et leurs jeunes mamans qui, elles aussi, se souviennent de la Tante Lucille de leur jeunesse.

"Durant trois week-ends, à l'Hyper-Marché, j'ai fait la narration de mes contes aux tout-petits. Ce fut vraiment ma plus belle expérience parce que, là, j'y ai rencontré les enfants québécois sans distinction.

"Depuis des années, j'avais l'habitude de me rendre dans les orphelinats, les hôpitaux et les écoles pour la féerie de Noël. Cette année, ce sont les enfants du public en général qu'il m'a été donné de rencontrer. C'est merveilleux de voir les enfants qui vous aiment."

Le 28 décembre dernier, Tante Lucille s'est aussi rendue à Sorel pour présenter ses contes aux enfants handicapés.



Mariée à un âge trop avancé pour avoir des enfants, tante Lucille avoue: "Les enfants m'auraient peut-être manqué n'eût été la visite quotidienne d'une multitude d'enfants qui viennent prendre de mes nouvelles, me demander des renseignements et se faire raconter des histoires. Je suis en contact permanent avec les tout-petits, c'est pourquoi je peux adapter mes contes

aux désirs de la nouvelle génération d'enfants. Toutefois, les enfants de trois, quatre et cinq ans désirent toujours le merveilleux des Trois Petits Cochons et du Petit Chaperon Rouge."

Dans l'extrait du livre du docteur Sand, nous verrons, cette semaine, les possibilités qui s'offrent pour corriger l'infécondité temporaire des couples.

(suite de la page 12)  
dixièmes de degré, à cause d'une modification dans les sécrétions hormonales ovariennes. En notant votre température matinale tous les jours pendant quelques mois, nous pourrons voir si tout se passe normalement. La courbe de température basale n'est pas une preuve irréfutable d'ovulation, ce n'en est qu'une preuve indirecte. Nous vérifierons aussi la viscosité du mucus du col et nous prélèverons un minuscule échantillon de la muqueuse utérine juste avant les règles, pour obtenir une preuve qui confirmera que l'ovulation a bien eu lieu. J'espère que c'est là que se trouve la cause des difficultés, car en général, le défaut d'ovulation se traite avec d'excellents résultats.

"Encore un conseil. Ne considérez pas vos rapports sexuels comme une entreprise scientifique, cela pourrait affecter la merveilleuse harmonie qui existe entre vous et cela pourrait même mettre en danger vos chances de concevoir. Nous savons qu'à la base de bien des cas d'infertilité, il existe des problèmes psychologiques... Ne vous efforcez pas de

réussir à tout prix. Détendez-vous, soyez heureux, agissez avec naturel. Je sais... c'est plus facile à dire qu'à faire, mais je vous demande de suivre mes avis de votre mieux. Les coïts trop fréquents ou trop espacés sont également à déconseiller. Trois fois par semaine est une bonne moyenne pour vous donner des chances convenables de grossesse. Je vous déconseille aussi, formellement, de vous baser sur votre température matinale pour organiser vos relations sexuelles. N'appellez pas Pierre à son bureau pour qu'il rentre à la maison de toute urgence parce que votre ovulation aurait pu avoir lieu. Les spermatozoïdes auront tout le temps de rattraper l'ovule à la course!

"N'utilisez aucun lubrifiant, ne faites pas de douche vaginale au moins six heures après le coït et surtout, Louise, ne sautez pas du lit tout de suite après, pour commencer à récuser la maison de haut en bas! Restez étendue et détendue. Cela grouille d'activité là-dedans, ne contrariez pas la nature.

"Mais assez parlé pour le moment. Ce soir, Pierre, vous emmènerez

vos femmes au restaurant. Pas au bistrot. Gastronomie et divertissement, c'est mon ordonnance pour aujourd'hui."

Pierre et Louise font partie de ces couples assez courageux pour chercher une franche solution à l'infertilité de leur mariage. Au cours des visites qui suivirent, ils apprirent bien des choses sur l'infécondité. Combien d'autres couples devraient prendre exemple sur eux!



Extrait du livre "Tout ce que votre mère ne vous a pas dit" du Dr Richard Sand: collection Multiguide Santé, éditeur: Elsevier, distributeur: Socadis, Montréal qui nous en autorise la reproduction.

**LE PLUS INCROYABLE  
LE PLUS AMUSANT  
LE PLUS ÉTONNANT  
DE TOUS LES LIVRES!**

le livre des  
**records**  
de l'infiniment petit à l'infiniment grand...



**PLUS DE 5 000 RECORDS:**  
le plus grand, le plus riche,  
le plus élevé, le plus rapide,  
le plus gros, le plus petit...  
Plus de 250 photos stupéfiantes

Éditions Lacombe-Denoël  
350 Boulevard Lebeau  
ST-LAURENT - MONTRÉAL

Veuillez m'expédier \_\_\_\_\_ exemplaires

du **Livre des Records** au prix de \$12.50 chaque

Ci-joint mandat poste ☐

chèque ☐

au montant total de \$ \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

## **L'enfant du couple**

# **1,800 ENFANTS MALTRAITÉS CHAQUE ANNÉE AU QUÉBEC**



PAGE 14 — LA PATRIE — semaine du 4 au 10 janvier 1976

Cette petite fille a subi des sévices corporels de la part de ses parents. Fort heureusement, elle a pu être secourue et soignée en milieu hospitalier. Le Comité

de protection de la jeunesse a pris son cas «en main» et, grâce à ce comité, l'avenir de cet enfant ne sera pas gâché.

«Oui, bien sûr, nous avons des cas d'enfants maltraités, déclare le Dr Gloria Jéliu. Nous ne sommes pas les seuls. Tous les pays industrialisés en ont. Aux Etats-Unis, les experts estiment les cas déclarés à 300,000 pour la seule année 1974, dont 60,000 sévices graves, 2,000 morts et 6,000 séquelles permanentes.»

Le Dr Gloria Jéliu est titulaire du département de pédiatrie de l'Université de Montréal. Depuis quelques années, elle s'intéresse au problème des enfants maltraités.

### **1,800 enfants maltraités chaque année au Québec**

«Les cas d'enfants maltraités varient entre les sévices corporels, les carences physiques ou émotionnelles et les abus sexuels. Si on s'en tient à cette définition, des médecins américains évaluent à 10 sur 1,000 le nombre d'enfants victimes de ces sévices. Par extrapolation, on compterait au Québec 1,800 maltraités. Après le rapport du Comité, nous aurons sans doute des chiffres beaucoup plus précis.»

### **Des parents malheureux**

«Pour moi, les parents abusifs sont des gens qui ont eu une enfance malheureuse. Par la suite, ils sont devenus méfiants, rigides et très intolérants.

«Quand on parle de parents abusifs, il faut distinguer deux phénomènes: le potentiel abusif et les crises extérieures. Les analystes accordent plus ou moins d'importance à chacun des facteurs. Dans bien des cas, les problèmes financiers et l'exiguïté des logements sont les causes déterminantes des crises extérieures.»

Le 4 octobre dernier, une loi était promulguée, qui oblige les gens à déclarer tout acte abusif commis sur la personne d'un enfant. En pratique, il suffit de rapporter les faits au Comité de protection de la jeunesse.

«Le but de cette loi n'est pas de punir les parents, mais de prendre en main la situation. Si on y regarde de plus près, on s'aperçoit que le Comité réunit des personnes aptes à comprendre et à aider ces parents. Il ne s'agit pas pour eux de faire le travail d'un policier ni de condamner. Un des mandats du Comité pour la protection sera d'éclairer le gouvernement sur certaines situations pouvant être à l'origine de conditions susceptibles de créer des conditions abusives ou de carence.

«A l'hôpital Sainte-Justine, nous jugeons que le seul fait de venir à l'hôpital avec leur enfant blessé constitue déjà pour les parents un geste de regret. Lorsque nous recevons l'enfant accidenté, notre première pensée est de le soigner. Plus l'enfant arrive tôt après l'accident, plus il nous est facile d'agir.»

### **60% des enfants maltraités ont moins de trois ans**

«60% des enfants maltraités ont moins de 3 ans et 25%, moins d'un an. Près de deux cas sur trois sont des enfants uniques ou les derniers nés d'une nombreuse famille.»

Ces données, telles que révélées par le Dr Jéliu, sont symptomatiques. Serait-ce parce que l'enfant de moins d'un an crie plus et à des heures indues que certains parents agissent trop brusquement et peuvent aller jusqu'à des sévices.

### **Des parents à revenus modestes**

Les statistiques révèlent aussi que 45% de ces parents sont en chômage ou vivent des allocations du bien-être social. 31% de cette population ont un revenu minimum tandis que 25% des parents en cause ont un revenu moyen.

De plus, 50% des cas ne correspondent pas à une situation dite normale par la société. Ainsi, 24% des cas sont des enfants de parents divorcés ou séparés, 19%

# "CE N'EST PAS TOUT DE PUNIR LES PARENTS FAUT-IL ENCORE LES ÉDUCUER"

— Dr Gloria Jéliu



Selon le Dr Gloria Jéliu, les enfants maltraités proviennent surtout des ménages où il existe des problèmes financiers ou psychologiques.

des enfants de mères célibataires et 7% des enfants de parents vivant en union libre.

On peut donc conclure que les enfants maltraités proviennent surtout de ménages où il existe des problèmes financiers ou psychologiques. En somme, des parents qui ont besoin d'être aidés. Il suffit de regarder ce qui se passe chez soi, le soir, lorsque le père rentre à la maison. La mère, qui a eu une dure journée avec ses jeunes enfants, a les nerfs à fleur de peau. Si le père ne peut prendre la relève, ou s'il est inexistant, qu'en plus il a des problèmes financiers insurmontables, il est bien évident que l'atmosphère ne sera pas au calme.

«Nous croyons que les problèmes sociaux sont d'une importance capitale dans l'analyse des cas. Quant aux blessures, un certain nombre d'entre elles se situent

au niveau de la tête ou des membres. Les blessures sont de nature variée et comprennent ecchymoses, fractures et brûlures.

«Les cas d'enfants maltraités ne se limitent pas à la brutalité physique. On constate aussi des carences physiques causées par la sous-alimentation. On les reconnaît aux défauts de développement de l'enfant. Quand un médecin s'aperçoit assez tôt de retards de l'activité motrice, il peut corriger l'anomalie.»

**30% des enfants ne sont pas amenés au service de santé**

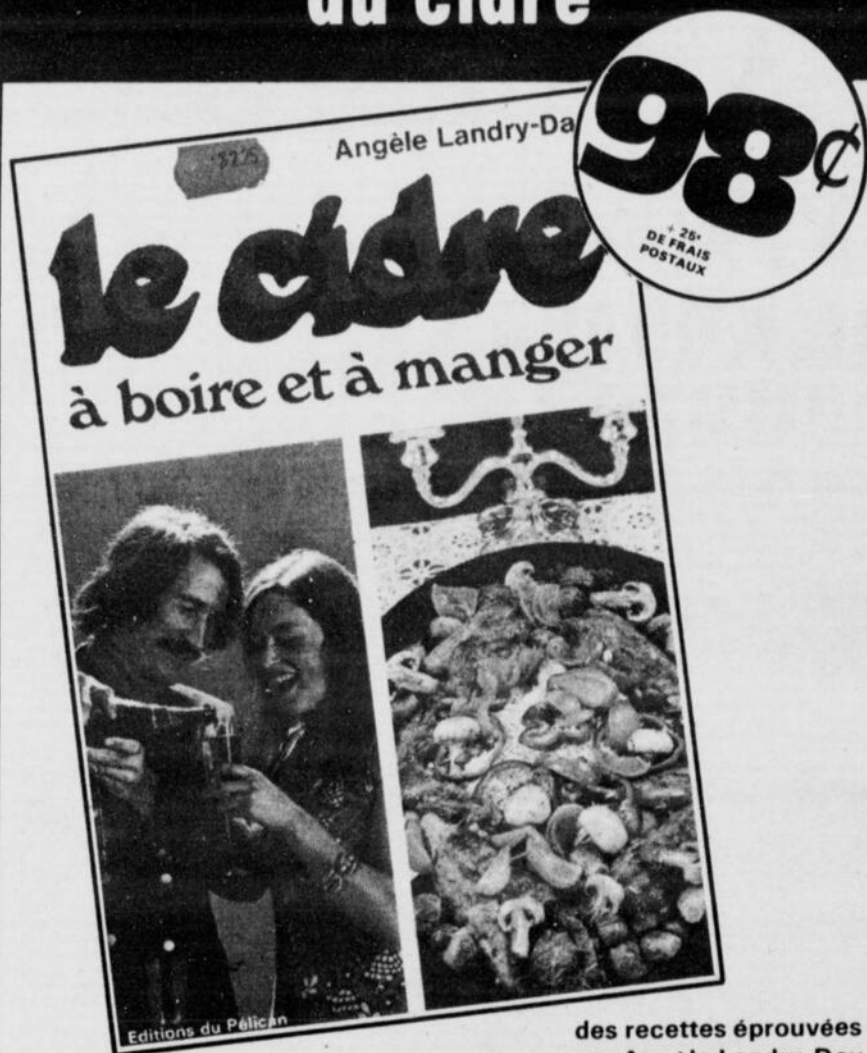
«Malheureusement, ce sont ceux qui ont le plus besoin d'aide qui ne pro-

fitent pas des services de santé mis à la disposition du public. Dans la ville de Montréal, on constate qu'environ 20% des enfants ne sont jamais amenés au service de santé. D'ailleurs, les pédiatres sont surtout visités par des parents plus aisés.

«Pour améliorer la situation, on peut suggérer que des infirmières ou des travailleuses sociales visitent systématiquement toutes les familles qui ont de jeunes enfants. Elles verront ainsi qui a besoin d'aide.

«En attendant, nous ne pouvons que souhaiter au Comité de protection de l'enfance tout le succès possible. Espérons que les activités du Comité pour la protection de la jeunesse permettront, non seulement la prise en charge des cas identifiés, mais également la correction des situations sociales, familiales engendrant des abus.

## Un excellent livre de recettes avec du cidre



des recettes éprouvées par Angèle Landry-Day  
"LE CIDRE À BOIRE ET À MANGER"

Économiste en sciences ménagères et spécialisée en alimentation et art culinaire, Angèle Landry-Day a une solide expérience de la cuisine canadienne acquise tant dans les milieux francophones qu'anglophones.

C'est surtout par son expérience d'animatrice de chroniques culinaires (journaux, radio, TV) et l'arrivée du cidre sur le marché québécois que l'auteur a été amenée à proposer les recettes de ce livre. Dans chaque recette, en effet, elle a voulu tenir comp-

te de façon spéciale des habitudes des Québécoises et des particularités du marché.

Des milliers de femmes se sont procuré ce livre captivant, qui permet de donner une nouvelle dimension à la cuisine québécoise. Ce volume de 112 pages se vendait \$2.25, il y a quelques mois à peine. Votre journal, à la suite d'une entente spéciale, vous l'offre au prix extraordinaire de 98 CENTS plus 25 cents de frais de poste, soit \$1.23

Hâtez-vous de commander ce livre, car il ne nous en reste que quelques milliers en stock

### BON DE COMMANDE

Veuillez m'envoyer ..... Livre (s) (de \$1.23).....

☐ Chèque ☐ Mandat

Adresse .....

MLLE MONIQUE HÉTU  
LES PUBLICATIONS PUBLICIS INC.  
3019 EST, RUE SHERBROOKE  
MONTRÉAL H1W 1B3



PAR  
MARC  
CHATELLE

**flash**

AU GRAND DÉSESPOIR DE SA FAMILLE:  
**LA PRINCESSE CAROLINE  
DE MONACO PRÉFÈRE LES  
HOMMES AUX ÉTUDES**



La ravissante princesse Caroline de Monaco, qui est maintenant âgée de 18 ans, délaisse de plus en plus ses études, car elle a décidé que dorénavant elle mènerait pleinement sa vie de jeune fille moderne... en accumulant les aventures amoureuses. Ce qui, vous vous en doutez bien, plonge ses parents dans le désespoir. Le prince Rainier et son épouse, Grace Kelly, sont en effet terriblement inquiets au sujet de l'avenir de leur fille. Bien qu'elle soit majeure, ils n'admettent nullement sa conduite car elle va d'abord à l'encontre de l'éthique imposée à tout descendant d'une dynastie, ensuite, parce que Caroline, étant très douée pour les études, risque de compromettre gravement un avenir prometteur.

**Des mesures draconiennes auxquelles Caroline ne veut nullement se soumettre**

Avant appris qu'à Paris, la jeune fille passait toutes ses soirées dans les boîtes de nuit célèbres en s'affichant et en s'exposant délibérément devant les caméras de la presse française plutôt que de faire les travaux au programme de l'Institut des Sciences politiques où elle est inscrite, Grace de Monaco s'est rendue dans la capitale. Et déjà, elle a pris des mesures radicales vis-à-vis de son aînée afin de mettre un point final à sa vie mondaine en la faisant accompagner d'une certaine madame Crovetto, qui lui sert de chaperon. De concert avec Philippe Rainier, son époux, elle a également décidé que Caroline ne demeurerait pas en France encore très longtemps. Selon le couple, l'atmosphère de l'Université de Princeton, dans le New Jersey, lui serait infiniment plus bénéfique.

**Son idylle avec**

**Philippe Lavil, Chanteur "Pop" est un véritable scandale**

En fait, ce qui a déclenché la colère de la famille de Monaco, c'est l'idylle de la princesse Caroline avec le jeune chanteur "pop" Philippe Lavil.

# CARLO PONTI

## N'A RIEN À CRAINDRE DES "AMISCÉLIBATAIRES" DE SOPHIA



"Sophia Loren vit séparée de son mari Carlo Ponti!" Cette phrase fait les grands titres de la presse allemande.

C'est un fait, Sophia passe ses temps libres avec d'autres hommes; elle sort avec ceux qu'elle appelle "les vieux garçons célibataires de Paris. Il s'agit de Jean Barthelet, le chapelier bien connu; du modéliste fourreur de chez DIOR, et d'autres jeunes gens à l'allure... "curieuse"... Ce qui veut dire que Carlo Ponti ne "risque rien".

L'un de ces "célibataires" a avoué, alors qu'on lui demandait pourquoi il ne se mariait pas:

"J'adore les femmes! je les habille avec amour! En ce qui concerne leur déshabillage, je laisse ce soin à d'autres..."

Le fait est qu'il a raison en ce sens que Sophia Loren est somptueusement habillée.

On a le droit de rêver, nous autres, à sa beauté secrète... Mais de toute façon, seul Carlo Ponti reste celui qui peut vraiment en parler en connaissance de cause. Avec les amis actuels de SOPHIA, il peut dormir sur ses deux oreilles.

qu'elle entend épouser sous peu. Les supplications comme les menaces de ses parents ne semblent effrayer en rien la jeune fille qui a déclaré avec la fougue, propre à toutes les adolescentes de la génération, qu'envers et contre tous elle mènerait sa propre vie!

"Adopter le mode de vie de ma mère, a-t-elle dit avec humeur, jamais! Je me fiche complètement de ce que mes parents pensent et je me marierai avec qui bon me semble. Personne ne peut me dicter ma conduite et ce principe voulant qu'une princesse épouse un homme de son rang est maintenant révolu. J'aime Philippe et je n'ai aucune raison de le cacher, d'autant plus que cette liaison ne nuit nullement à mes études..." C'est presque désespéré, que le Prince Rainier et Grace ont regagné la principauté de Monaco. Par contre, ils souhaitent de tout cœur que Caroline traverse sans trop de déjats cette crise d'adolescence qui, une fois passée, la ramènera peut-être à de meilleurs sentiments.

# MALGRÉ SON ÉTAT DE SANTÉ PRÉCAIRE CHARLIE CHAPLIN A ASSISTÉ À L'OUVERTURE DU CIRQUE KNIE



La famille Chaplin ne manque jamais d'assister à l'ouverture annuelle du cirque Knie, en Suisse, qui présente chaque année de nouveaux numéros. Pour les Chaplin, c'est devenu une sorte de rite.

Malheureusement, Charlie Chaplin, qui est maintenant très âgé, ne semble pas en très bonne santé cette année. Forcé de se déplacer en chaise roulante, Chaplin est sous les soins constants de sa femme, Oona.

Charlie Chaplin est très fier des talents de ses filles, Joséphine

et Géraldine (devenues, cette année, les marraines de deux lions-céaux, "Charlie" et "Géraldine").

Le vieux patriarche, à cette occasion, était aussi entouré d'autres de ses enfants que l'on connaît moins: Nicolas et Eugénie. Le mari de Géraldine, Carlos Saura, était aussi présent à cette réunion de famille.

Le spectacle a été fantastique. Le seul petit nuage de la journée: la mauvaise santé de Charlie Chaplin.

## FRANCINE RACETTE ET DONALD SUTHERLAND ONT L'IDÉE DU MARIAGE EN HORREUR!

Il y a longtemps que nous n'avions entendu parler de la jolie comédienne québécoise Francine Racette et pour cause. Elle file toujours le parfait amour avec l'acteur Donald Sutherland (lui aussi d'origine canadienne) qu'elle rencontra il y a trois ans lors du tournage du film "Alien Thunder". Francine ne travaille presque plus, bien trop préoccupée par l'éducation de son fils Roeg (18 mois) et par son nouveau rôle de femme d'intérieur. En effet, Sutherland est devenu célèbre depuis le premier rôle d'envergure qui lui a été confié dans "MASH" et il est en demande un peu partout à travers l'Europe et l'Amérique. "Mademoiselle" Racette, pour sa part, s'adonne également avec plaisir à l'aménagement des différentes résidences que le couple possède sur les deux continents.

Dernièrement, ils donnaient tous deux une conférence de presse dans leur appartement parisien afin d'expliquer pourquoi ils vivaient ensemble sans être mariés.

"Nous nous marierons peut-être lorsque nous aurons vécu ensemble pendant vingt-cinq ans, a déclaré Donald avec humour. Ni Francine ni moi ne croyons au mariage comme tel. Nous le considérons comme une simple formalité. Nous sommes délicieusement heureux ainsi, comme deux enfants. Nous n'avons pas besoin de nous prouver artificiellement notre mutuelle affection. Le preuve de l'amour qui existe entre nous est par contre bien tangible. Il s'agit de notre fils qui nous comble chaque jour davantage..."

Espérons que dans vingt-cinq ans, cette merveilleuse situation ne se sera pas détériorée comme cela arrive si souvent chez les couples du "Jet-Set".



# la mode



**UN DUO BIEN ACCORDE:** Cet ensemble jupe et chemisier de la ligne "Pour toi" de Jean René est fabriqué dans un tissu de coton pré-rétréci et naturel. Il sera en vente au prix incroyable de \$21.98. Il existe aussi dans la même ligne, des pantalons, des shorts et des robes. Tous ces vêtements sont magnifiquement dessinés et d'une coupe absolument irréprochable. Modèles distribués par "Les Promotions Jean-René Inc.", 4645 est, boulevard Métropolitain, suite 351, Montréal.

La vie monte, la mode bouge... et nous, nous sommes là, entre deux, pétrifiées par notre impossibilité de faire peau neuve sans dépenser trop d'argent. Aussi avons-nous cherché les modèles malins qui, tout en représentant les nouvelles tendances, ont échappé à la hausse vertigineuse des prix.

Nous avons opté pour la ligne "Pour Toi" lancée par Jean René. Grâce à lui, une silhouette très nouvelle fait son entrée, avec beaucoup de désinvol-

## DES VÊTEMENTS PEU CÔUTEUX QUI VOUS DONNERONT GRANDE ALLURE

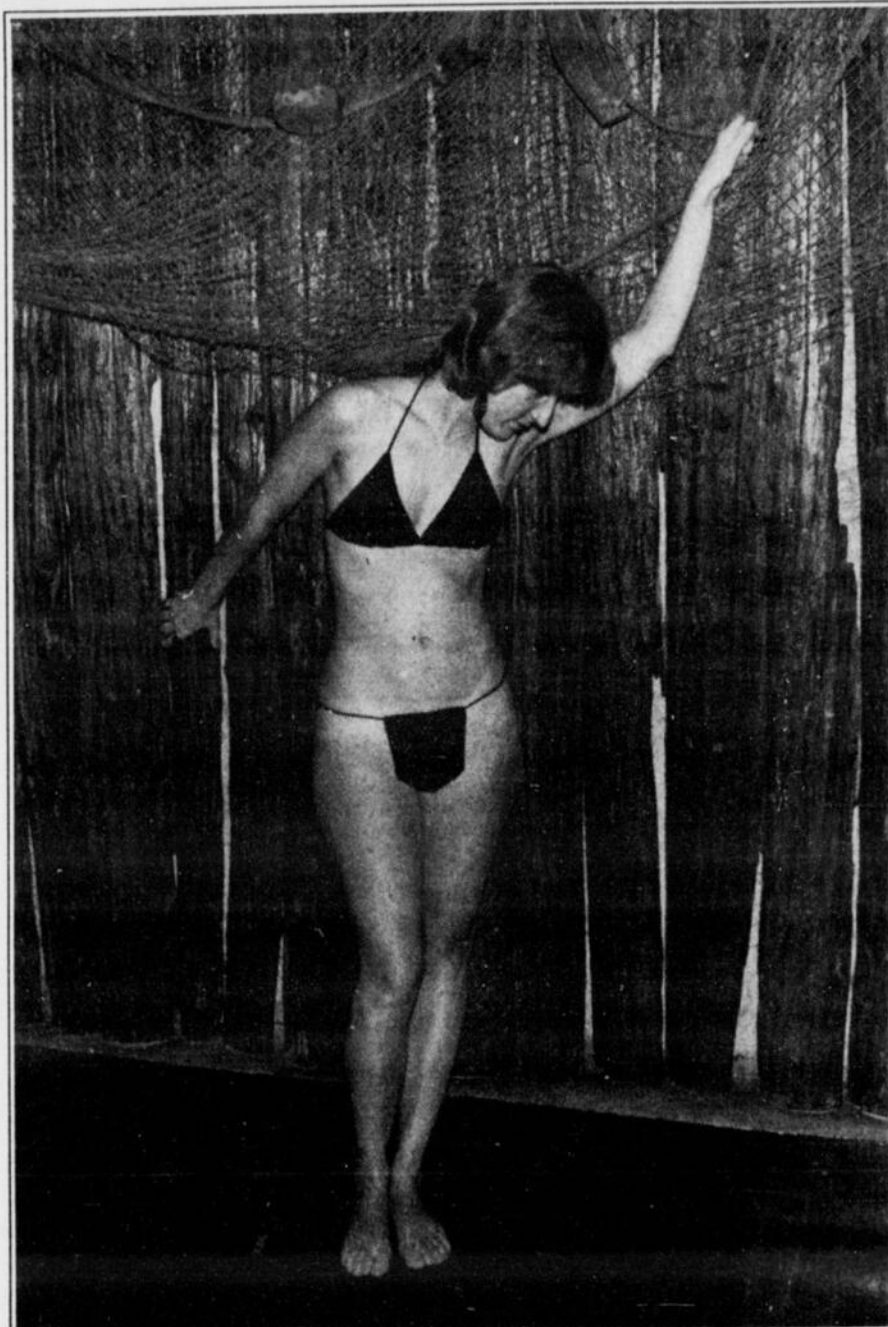


**UNE ROBE DE SOIRÉE TRÈS ACTUELLE:** Elle est en jersey noir. Elle souligne délicatement le dessin du corps mais elle est très facile à porter car sa couleur amincit et sa coupe est sobre. (Modèle de Marilyn Brooks, distribué par Jean René et vendu au prix de \$75.)

ture, d'humour et de décision. La majorité des vêtements proposés sont confectionnés dans un nouveau tissu naturel, d'un prix très abordable, mais qui représente bien le confort et le charme du printemps '76. Le dessinateur André Boily a bien voulu prêter son talent à ces lignes franches qui s'harmoniseront aux élégants mouvements de la Québécoise "dans le vent". Il a conçu un ensemble salopette, chemisier et jupe, particulièrement pratique. Il vous permet de jouer avec les éléments assemblables suivant votre humeur du jour.

Selon M. René Lupien, président des "Promotions Jean-René", toute sa nouvelle gamme de vêtements va certainement remplacer la mode du denim et sera en vente à des prix fort raisonnables dans tous les grands magasins et dans les boutiques de bon ton dès l'approche du printemps.

Jean René est aussi distributeur des superbes créations de la réputée Marilyn Brooks. Ces confections sont cependant plus onéreuses et elles seront en vente dans les boutiques de mode assez chics.



**LE CACHE-TOUT:** Comme sur la Côte d'Azur ou sur les plages de la Californie, les maillots de bain s'amenuisent. Jean-René lance le cache-tout pour la Québécoise qui se veut à la pointe de la nouveauté.



**LA COMBINAISON CHATOYANTE:** Cette année, elle revient avec une touche d'élégance et de distinction. Elle est coupée dans un tissu de coton frais et brillant. Elle est disponible dans les coloris de noir, rouge, vert ou kaki. Le kaki sera très porté cette année. C'est une couleur merveilleuse pourvu que l'on sache la démillitariser en la mariant à des touches de rouge, de blanc ou d'écru. (Cette combinaison se vendra au prix de \$85.)

# adolescents

## SIMON ET GARFUNKEL SE RÉUNISSENT À NOUVEAU



Le retour de Paul Simon et Art Garfunkel sera fantastique!

Paul Simon et Art Garfunkel se sont réunis à trois reprises depuis leur rupture. Et plus récemment, lors de l'émission "Saturday Night" au réseau NBC, le duo a bel et bien prouvé qu'il aurait l'intention de reprendre la route et d'enregistrer... comme autrefois.

On sait que Simon et Garfunkel ont enregistré ensemble pour la première fois depuis cinq ans le 45-tours "My Little Town", dont les ventes ont presque dépassé le million d'exemplaires au cours des dernières semaines.

Si la réunion se réalise le public, friand de super-vedettes, sera sûrement heureux de retrouver sur scène ceux qui ont formé le plus célèbre duo musical des années '60.

## école nationale de théâtre

### auditions

pour l'année scolaire 1976-77

section interprétation

section décoration

section technique

DATE LIMITE  
DES  
INSCRIPTIONS:  
LE  
15 FÉVRIER

POUR RENSEIGNEMENTS,  
S'ADRESSER AU SECRETARIAT:

5030, rue SAINT-DENIS  
Montréal, Qué. H2J 2L8  
Tél.: 842-7954

## Trop de tension pour Elton John Son médecin lui ordonne le repos complet

Les ordres de son médecin sont formels: Elton John devra se reposer et songer sérieusement à sa santé, au cours des prochains mois. Tout cela est la suite, en fait, des nombreuses tournées et sessions d'enregistrement qu'Elton s'était imposées, en 1975. Il était rendu au point où il ne pouvait même plus dormir.

"La tension était trop forte et cela risquerait de dégénérer en toutes sortes de complications", d'expliquer le médecin qui traite Elton John depuis un mois. Pré-

sentement, le populaire chanteur s'est retiré aux Barbades où, selon les ordres de son médecin, il ne doit penser qu'à prendre du soleil et relaxer.

Juste avant son départ pour les Barbades, Elton John n'a pu s'empêcher d'investir \$820,000 sur un terrain, à Surrey, en Angleterre, situé tout près du magnifique domaine de sa mère... un cadeau qu'Elton lui a fait l'an dernier.

## LE FILS DE JIMI HENDRIX HÉRITE D'UN DEMI-MILLION DE DOLLARS

Un communiqué en provenance de Stockholm nous apprend qu'un garçon de six ans, de cette ville, héritera d'environ \$500,000 de Jimi Hendrix, décédé en 1970.

Le tribunal de la capitale suédoise a en effet établi que l'enfant est bel et bien le fils légitime du musicien qui en fait avait connu une Suédoise peu de temps avant sa mort tragique.

L'identité de l'enfant n'a pas encore été révélée. On se souviendra que le père de Jimi Hendrix, qui prétendait lui aussi l'héritage, avait nié cette filiation. Des proches de Jimi Hendrix, alors qu'il était vedette, soutiennent que le fameux musicien-guitariste est le père de plusieurs rejetons.



Riche à craquer et considéré comme étant la super-vedette du rock, Elton John a quand même une santé fragile et son médecin considère qu'il a dépassé les bornes.

## La lampe porte-clés SANS PILE!

LA LAMPE  
QUI NE VOUS FAIT  
JAMAIS DÉFAUT!



Alimentée par une microcellule électronique, elle est sûre et pratique pour la poche, le sac, le coffre à gants ou la table de chevet.

Non pas ~~mais~~ seulement **\$3.99**

La science vient de nous donner un nouveau miracle: cette incroyable petite lampe de poche est alimentée par une microcellule électronique qui se recharge d'elle-même. Finis les piles et les rechargements sur secteur! Commandée par interrupteur pour vous aider à retrouver le trou de la serrure ou vous éclairer dans le noir. Extra-plaque et munie d'un porte-clés, elle devrait vous accompagner partout. Offerte à \$3.99, elle fait un excellent cadeau. Deux pour \$6.99 seulement.

Inclure \$1.00 de dépôt pour les commandes livrées C.O.D.

**JAY NORRIS**  
CANADA LTEE

Commandes téléphoniques acceptées de 8h 30 a.m. à 4h 30 p.m.  
Tél.: 325-0260

Utilisez, 90 jours durant, la lampe porte-clés et si vous n'êtes pas entièrement satisfait, votre argent vous sera remis.

JAY NORRIS CANADA LTEE  
Dept. B-434  
C.P. 1000  
Montréal-Nord, Québec H1H 5M9

Expédiez-moi sans délai la lampe(s) porte-clés à \$3.99 plus 32c de taxe de vente provinciale et 65c de frais d'envoi. Total: \$4.96.

☐ Epargnez en commandant deux lampes pour \$6.99 seulement plus 56c de taxe de vente provinciale plus 85c de frais d'envoi. Total: \$8.40.

☐ Epargnez davantage! Commandez-en quatre pour \$12.99 plus \$1.04 de taxe de vente provinciale plus \$1.25 de frais d'envoi. Total: \$15.28.  
(en lettres mouillées)

NOM

ADRESSE

VILLE

PROVINCE

CODE POSTAL

# philatélie

## LES CAMIONS À TRAVERS LE MONDE

S'il revient aux Postes canadiennes d'avoir émis dès 1968 un timbre d'usage courant réunissant tous les modes de transport moderne utilisés au pays, il faut toutefois attribuer aux États-Unis d'avoir mis sur le marché en 1953 un timbre dédié à l'industrie du camionnage.

Pour son émission de timbres marquant le centenaire de la nation canadienne, en 1967, le Canada a arrêté son choix sur une collection de tableaux du fameux Groupe des Sept.

Entre autres, le timbre de 8 cents reproduit une œuvre de A.Y. Jackson, que l'auteur a intitulée «L'autoroute de l'Alaska entre le lac Watson et Nelson».

L'économie d'un pays, d'une région en particulier, repose, comme chacun sait, sur la production naturelle ou industrielle que ce coin de terre peut donner.

C'est à cette fin que les populations interdépendantes les unes aux autres dépendent de bons systèmes de transport.

Les timbres-poste du monde entier, où que l'on jette les yeux, sont



un reflet de cette donnée économique fondamentale.

On le voit, par exemple, sur un vieux timbre de Nouvelle-Zélande de 1936 émis à l'occasion du congrès des Chambres de commerce de l'Empire britannique.

Le Canada n'a pas échappé à la règle lorsqu'il a émis en 1974 une série de six timbres illustrant les services postaux. L'un des timbres de 8 cents représentait la cueillette du courrier et montrait le petit camion bien connu aux couleurs des Postes canadiennes.

**50 TIMBRES D'ASIE DIFFÉRENTS**

Superbe collection de timbres du Japon, Ceylan, Iran, Indonésie, Inde, Pakistan, Philippines, Hong Kong et autres pays asiatiques. Vous parviendrez avec catalogues et approbation de choix pour seulement 10\$.

**LOUIS ARPIN**  
C.P. 240, Philipsburg (Que.)

**GRATUIT!**

**25 TIMBRES RUSSES**  
(datant de plus de 50 ans)

**PLUS**  
SÉRIE DE PITTORESQUES

Collection superbe entièrement GRATUITE. Aussi de beaux timbres de notre service d'approvisionnement avec liste de nos spécimens. Écrivez dès aujourd'hui, incluez 20¢ pour frais.

**LAKEVIEW STAMPS**  
C.P. 1990, PINE RIVER, QUEBEC, CANADA

**TIMBRES GRATUITS**  
100 DIFFÉRENTS TIMBRES DU MONDE ENTIER

ODONTOMÈTRE 2" x 6"  
EN PLUS, liste de peignes et odontomètre gratuits. Cette magnifique collection vous sera offerte afin de vous faire connaître nos approvisionnements. Incluez 25¢ pour frais de manutention.

100 TIMBRES CANADA  
100 TIMBRES É.-U.  
Spécial les deux pour \$1.25

**CENTRE PHILATÉLIQUE DE QUÉBEC INC.**  
330, DE LA COURONNE  
QUÉBEC 2, Q.C. G1K 0E8

**130 TIMBRES**

Différents Univers incluant 10 commémoratifs du Canada et 10 des États-Unis, seulement 25¢ avec demande d'approbation. Joindre prime gratuite avec achat 1.00 et plus.

**ROBAR, DEPT. M.**  
C.P. 82, Drummondville, P.Q.

**NOUVEAUTÉS**

Ne courez plus après vos timbres. Abonnez-vous à notre service de nouveautés pour garder votre collection à date aux plus bas prix possible. Timbres réservés dans les pays de votre choix. (Minimum 5 pays).

25 ans d'expérience dans ce service  
Détails complets sur demande

**La Maison Vincent**  
2015, DRUMMOND, suite 815  
Montréal 107. Tél.: 845-2853

**65 timbres différents 10¢**

Magnifique collection de timbres olympiques, peintures, animaux, etc., du monde entier. Une sélection de timbres en approbation vous sera soumise pour examen.

**QUEBEC STAMP CO. LTD.**  
C.P. 7300 — Québec 7, Qué. Canada

# horoscope

**BELIER** (du 20 mars au 19 avril)

Laissez-vous aller. Confiez-vous à une personne qui saura vous aider. Cela vous fera du bien. Vous avez besoin de réconfort. Tout peut s'arranger avec du courage. Tenez bon. Au travail, vos résultats sont des meilleurs et vous avez d'excellentes chances de réussir dans une nouvelle sphère.

**TAUREAU** (du 20 avril au 20 mai)

Afin de garder une bonne harmonie sentimentale, il faudra faire des concessions. Mettez vos idées en pratique. Soyez réaliste. La personne aimée attend ce pas pour pouvoir discuter. Les difficultés au travail disparaissent car vous mettez beaucoup d'ardeur dans ce que vous entreprenez.

**GEMEAUX** (du 21 mai au 21 juin)

Votre tendresse sera appréciée à sa juste valeur. Il ne faudrait quand même pas prendre les choses trop au sérieux. Mettez un peu d'humour dans votre vie. Tout ira pour le mieux. Vos capacités intellectuelles sont reconnues. On vous admire. Attention aux excès de la bonne table.

**CANCER** (du 22 juin au 22 juillet)

N'allez pas au devant des coups. Agissez avec naturel. Ainsi vous pourrez éloigner les curieux. Vous aurez de la difficulté à exprimer vos sentiments. Votre caractère songeur n'aide en rien votre situation. Par contre, il ne faudrait pas faire preuve de trop d'audace. On a du mal à vous comprendre.

**LION** (du 23 juillet au 22 août)

Votre vie sentimentale manque d'activités. Mettez-y un peu de piquant. Par votre charme, vous aimeriez attirer l'attention d'une certaine personne. Cela aura sans doute ses effets. L'impatience ne peut vous rendre votre calme. Faites un effort intellectuel. La réussite est pour vous.

**VIERGE** (du 23 août au 22 septembre)

Laissez filer le temps et profitez des journées heureuses. Les soucis que vous cause la personne aimée seront résolus d'ici peu. Votre compréhension y est pour quelque chose. Rien de spécial ne se produira du côté familial. Oui, peut-être une visite inattendue. Au travail, une chance d'avancement vous sera offerte.

**BALANCE** (du 23 septembre au 22 octobre)

Les intentions de la personne qui vous intéresse sont bonnes. Une explication franche fera voler vos inquiétudes. Le climat sentimental sera par la suite chaleureux. Armez-vous de prudence sur les routes. Du côté professionnel, vous vous laissez aller et les résultats s'en ressentent.

**SCORPION** (du 23 octobre au 21 novembre)

Votre orgueil pourra trahir votre amour si vous en abusez. Le dialogue avec la personne aimée se fait de plus en plus rare. Vos illusions pourront vous créer une certaine émotivité et vous sombrerez dans un état de rêve pendant un certain temps. Tentez votre chance au jeu.

**SAGITTAIRE** (du 22 novembre au 21 décembre)

Votre vie sentimentale est harmonieuse. Tentez de la garder ainsi. Vous serez préoccupé (e) par ce que disent les autres. Ne vous en faites pas. Laissez-les parler. Vous tranchez trop vite les choses. Vous avez de grandes ambitions. Pourquoi ne pas mettre vos idées en pratique. La chance est là. Ne la manquez pas.

**CAPRICORNE** (du 22 décembre au 20 janvier)

Rien qu'à penser à l'avenir, vous assombrissez votre vie sentimentale car vous craignez le pire. Par contre, un lien solide est né entre vous et la personne aimée. Les gens de votre entourage vous admirent car votre bonté est grande. Au travail, ne détournez pas votre but.

**VERSEAU** (du 21 janvier au 19 février)

Votre vie sentimentale est grandement agitée. Afin d'équilibrer votre train-train, il serait bon de vous fixer un but. Votre égoïsme est supporté par la personne aimée et vos caprices ne font que l'enjouer. Dans les jours qui suivent, votre sensibilité vous étonnera.

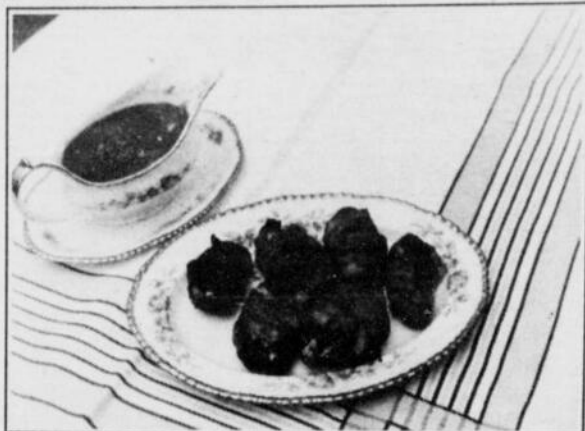
**POISSONS** (du 20 février au 19 mars)

Parfois il faut savoir mentir pour sauver la face. Gare à ce que votre conjoint ne s'en aperçoive. Vous pourrez rétablir le climat sentimental tout en étant d'une franchise rare. Au travail, vous gravirez les échelons rapidement car vous êtes doté (e) d'une grande capacité de travail, et votre intelligence est vive.



# ma recette

## BACON FARCI



1 livre de boeuf haché  
1 œuf  
2 tranches de fromage de  
gruyère  
1 piment vert doux haché  
quelques olives farcies

Bien mélanger le tout et rouler la préparation en saucisses. Couper en morceaux de deux pouces et envelopper chaque morceau de bacon. Piquer un cure-dent pour faire tenir. Faire griller au four (broiler) de 10 à 15 minutes. On peut manger cette entrée nature ou la servir avec une sauce tomate de son choix.



La gagnante de notre Concours Ma Recette, cette semaine, est madame Roger Rhéaume, de Ville-Emard. Elle a attiré l'attention de notre jury avec sa recette de bacon farci. C'est M. Roger Saint-Amand, de la compagnie Canada Starch qui a remis son prix à l'heureuse gagnante, soit un assortiment complet des produits alimentaires exclusifs à cette entreprise canadienne.

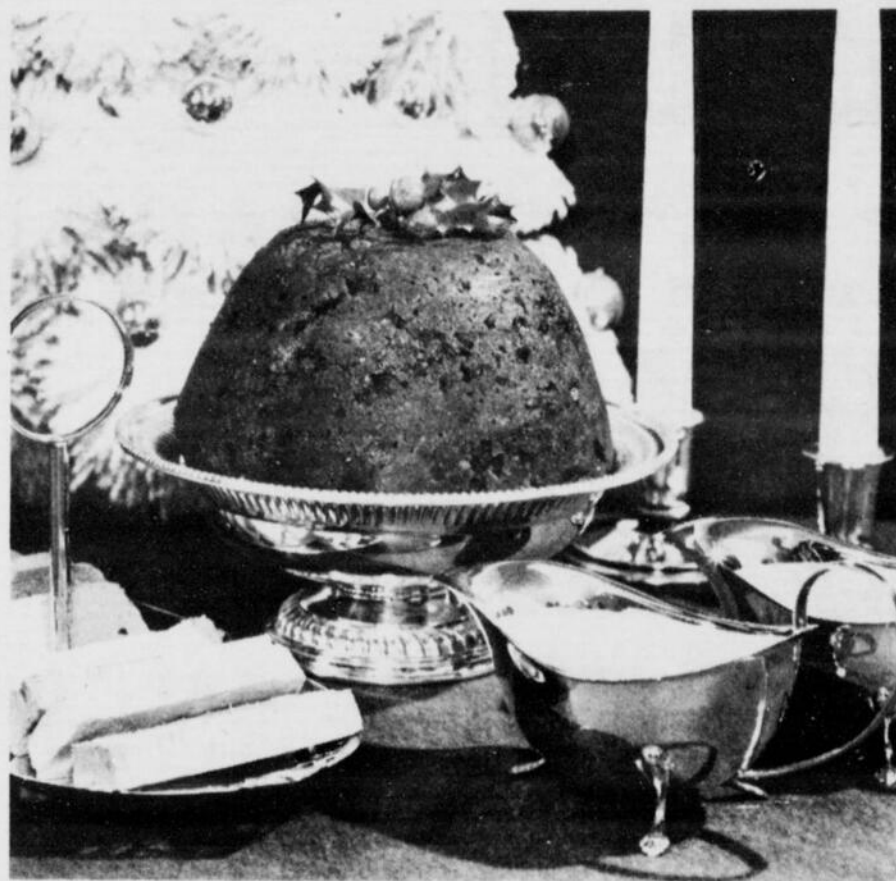
**INCROYABLE... ce qui arrive au meilleur restaurant français sur Berri entre St-Joseph et Gifford.**

### Le scandale gastronomique du siècle

**BUFFET CHAUD & FROID DE  
L'ARRIÈRE-PAYS NIÇOIS  
seulement \$5.00 par personne**

**TOUS LES DIMANCHES DE 5 H P.M. À LA FERMETURE**

En vedette tous les soirs les  
meilleures spécialités de Nice.  
Menu table d'hôte à partir de \$4.50  
par personne.  
Au piano: Georges Klein  
4897, rue Berri  
Tél.: 523-2858  
La sortie sud, en face de la station de  
métro Laurier



Le Plum Pouding fait partie des traditions familiales à l'époque des Fêtes. Il peut se servir nappé d'une sauce chaude à la vanille de couleur rose ou verte. Vous obtiendrez ainsi un agréable tableau en plus d'un dessert.

## CONCOURS "MA RECETTE"

Pour participer à ce concours hebdomadaire, n'oubliez pas de nous faire parvenir vos recettes. En plus de voir sa recette publiée dans le journal, la gagnante recevra un magnifique panier de provisions d'une valeur de \$25. Profitez de nos recettes et faites-nous parvenir les vôtres. Écrivez-nous dès aujourd'hui à:

Concours «Ma recette»  
La Patrie  
3019, rue Sherbrooke est  
Montréal H1W 1B3.  
Qué.

Les participantes abandonnent tous leurs droits sur leurs envois, et les recettes non publiées ne seront pas retournées.



Nos spécialités:

le steak et les cuisses de grenouille

**RESTAURANT — BAR SALON**

*La Grenouille et le Boeuf*

3459 rue ST-DENIS  
MONTRÉAL

Licence  
complète

Pour réservation: 288-0652, 288-3477

## Imaginez vous un banquet chinois...

Avez-vous déjà  
pensé à une façon  
totalement différente  
et originale de recevoir  
vos invités pour une nocé,  
réunion de groupe social  
ou d'affaires?

Un banquet chinois  
par exemple...

Kenny Wong  
peut mettre à votre  
disposition quatre salles  
(pouvant accommoder de  
50 à 400 personnes  
et plus) et vous offrir  
un menu copieux à un  
prix très raisonnable.

*Cuisine conventionnelle sur demande*

**KENNY WONG**  
South Shore Inn  
4065 boul. Taschereau,  
Saint-Hubert  
Composez 676-0301

# L'ÉTONNANT ROMAN D'AMOUR DE DEUX JEUNES AMANTS

Ils sont fous d'amour. Récemment fiancés, Pierre et Carole vivent un drôle de roman d'amour. Lui a vingt-deux ans, elle, dix-huit. Même s'ils sont sans le sou, ils croient en l'avenir.

Pierre a même offert une robe de mariée à sa future épouse. Elle, pour l'en remercier, vient de louer un téléviseur pour lui faire plaisir. Si seulement Pierre était là... mais il est derrière les barreaux...

Le 20 juin dernier, Carole a aperçu Pierre qui jouait au baseball avec les enfants du quartier. Elle se décida à les rejoindre et, du coup, se lia d'amitié avec le

jeune homme de 21 ans. Elle n'avait alors que 17 ans et sortait, tout juste, des institutions Notre-Dame de Laval et de l'école Sainte-Domitille où elle avait séjourné seize mois après que sa mère l'eut chassée du foyer familial.

Lui, Pierre Fournelle, sur le point d'être libéré à la suite d'une sentence de deux ans pour vol chez son frère, devait se rapporter encore pour

quelques mois à la maison de transition St-Edouard.

En novembre dernier, Pierre a omis de se présenter à la maison St-Edouard d'où il était en réalité, absent depuis quatre mois sans toutefois que les autorités aient émis de mandat d'amener contre lui. C'est à ce moment qu'on décida de le rechercher activement. Ce dernier brisa l'engagement sur-



Pierre a offert une robe de mariée à Carole et il la comble de cadeaux et de délicates attentions.

venait trois semaines avant son élargissement définitif.

Le 27 novembre, Carole et Pierre (toujours recherché) se fiançaient. Leur court roman d'amour devait se terminer: le lendemain, Pierre se retrouvait derrière les barreaux du centre de réception de Sainte-Anne-des-Plaines pour y terminer sa sentence et y purger une peine supplémentaire pour évasion.

"Durant les quatre mois où nous avons vécu ensemble, Pierre a travaillé constamment. S'il n'est pas retourné à la maison de transition, c'est qu'il ne voulait pas me laisser seule. A la suite de l'émission du mandat, il m'a demandé de décider pour lui s'il devait ou non se livrer. Je lui ai conseillé de se livrer puisqu'il ne lui restait plus qu'un mois à faire."

Carole, qui vient tout juste d'atteindre sa majorité, vit loin de sa propre famille. Sa mère l'a chassée, il y a deux ans, de la maison en même temps qu'elle mettait le père de Carole à la porte. Sa seule famille dorénavant, c'est Pierre et les parents de ce dernier.

"Ma mère accepte assez mal que je me sois fiancée à Pierre. Seule, une de mes soeurs est au courant de mon union. Cette drôle de vie est nouvelle pour moi." Sans travail et sans revenu, depuis l'incarcération de Pierre, au début décembre, Carole attendait, le jour de notre entrevue, une avance du Bien-être social qu'elle devra rembourser dès qu'elle aura un emploi. "Dans ma famille, on ne connaît pas ça vivre en chômage."

Carole, dès janvier, s'inscrira aux cours dispensés par le ministère du Travail pour se recycler en comptabilité. Avec une troisième année commerciale, elle compte travailler dans une banque.

Carole ne craint pas la vie qui l'attend avec Pierre. "C'est un travailleur. Pour me faire vivre, il est prêt à accepter n'importe quel emploi. Il m'a acheté une robe de mariée et il n'arrête pas de m'offrir des souvenirs."

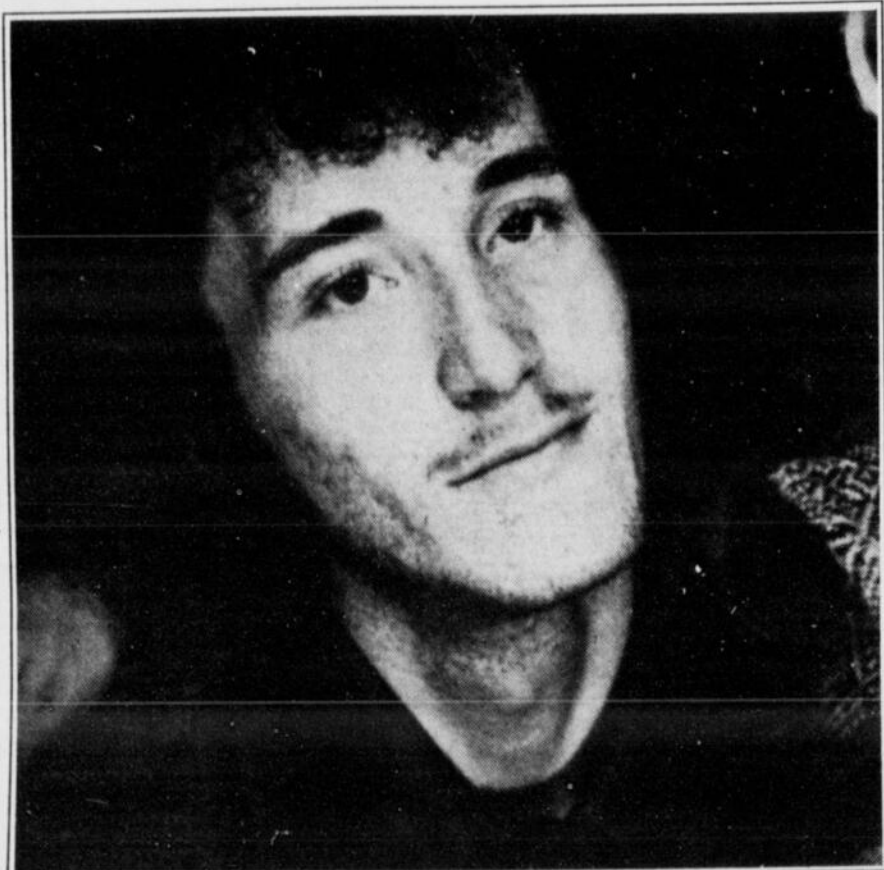
Pierre, depuis qu'il connaît Carole, a tenté

trois fois de se suicider: "C'était parce qu'il craignait de la perdre. Ce n'est pas parce qu'il manque de courage ou qu'il démissionne devant les difficultés. C'est pour moi. Il veut vivre avec moi."

Carole et Pierre comptent vivre ensemble d'ici quelques semaines sinon quelques mois. En attendant, ils s'écrivent. "Pierre écrit de longues lettres de douze pages; moi, je n'ai pas grand chose à lui dire."

Pour faire une surprise à Pierre pour le temps des Fêtes, malgré qu'elle soit sans le sou, Carole a loué un téléviseur. "On m'a dit que Pierre pourrait être avec moi pour le temps des Fêtes. Il va être heureux de pouvoir écouter la télévision." Par contre, Carole ne savait pas comment ni où trouver l'argent pour se rendre à Sainte-Anne-des-Plaines lui faire une visite, le lendemain.

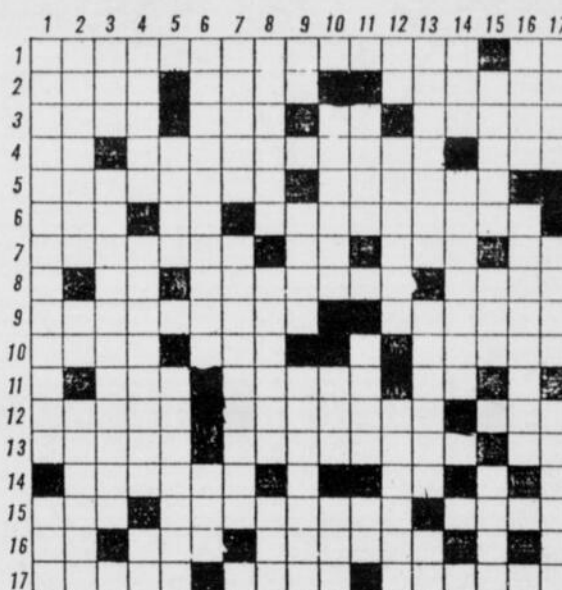
Bien que ce ne soit pas encore confirmé, Carole croit attendre un enfant: d'une spontanéité déconcertante, elle ajoutait: "J'ai hâte de le dire à Pierre..."



Pierre Fournelle est en prison. Il s'est évadé de la maison de transition où il séjournait pour pouvoir rejoindre Carole.

# les mots croisés

## PROBLÈME NO 71



### VERTICALEMENT

- 1—Recherche attentive et suivie — Article contractif pluriel.
- 2—Langue des anciens peuples de la Scandinavie — Adverbe de lieu — Adresse, habileté.
- 3—Ota la vie — Se dit d'une glande graisseuse des oiseaux dont la sécrétion sert à leur graisser les plumes.
- 4—Viscères doubles — Guide des étrangers dans une ville — Sans vêtement.
- 5—Argile rouge ou jaune — Qui ont les nerfs agacés, irrités.
- 6—Négligence, paresse — Qui n'a point d'éclat.
- 7—Qui est en usage — Décire à grands traits.
- 8—Titre pris, après la mort de Mahomet, par les souverains de l'Empire musulman — Oxyde de zinc qui se produit dans le travail de certains minerais de plomb — Bière anglaise.
- 9—Mesure itinéraire chinoise — Interstice qui sépare les molécules des corps — Animal fixé aux rochers littoraux.
- 10—Ruminant voisin du lama — Rayon — Unité d'accélération dans le système C.G.S.
- 11—A une grande distance — Naturel, ingénu, sans artifice — Le premier de tous les nombres.
- 12—Préfixe privatif — Petit poème français à forme fixe, de quatorze vers sur deux rimes — Recomence.
- 13—Ramasser avec le râteau — Arbrisseaux du genre viorne — Préposition.
- 14—Tête d'une tige de blé — Produit non évacué de la décomposition sur place des roches.
- 15—Moment d'arrêt pendant une marche — Tente avec hardiesse — Contrat par lequel on cède la jouissance d'un bien pour un prix et un temps déterminé.
- 16—Foyer de la cheminée — Couvertures dont un livre est relié.
- 17—Venues au monde — Tendon des muscles — Qualité de ce qui est pâle.

### SOLUTION DU NO 69



### HORizontalement

- 1—Qui est à l'intérieur du noyau — Année.
- 2—Sol gras et humide, cultivé en pâturages — Tentai avec hardiesse — Nom improprement donné au pétrole brut.
- 3—Conforme à la vérité — Fleuve d'Égypte — Symbole de l'aluminium — Ornement de tête des souverains.
- 4—Conjugaison — Se dit d'une plante qui ouvre ses fleurs pendant la nuit — Pronom personnel.
- 5—Celui qui seconde le chef — Bâton de montagne ferré à un bout et muni d'une petite pioche à l'autre.
- 6—Action de lancer — Dieu du soleil, chez les Égyptiens — En parlant d'un bloc de pierre, le dégrossir avant de lui donner sa forme définitive.
- 7—Qui a deux côtés égaux — Particule du dialecte provençal — Touffu — Préposition.
- 8—Terme employé en géométrie — Qui a la forme ou la nature d'une coquille — Coup qui consiste à faire toutes les levées, aux cartes.
- 9—Qui n'a pas de cycle — Temps dont quelqu'un peut disposer.
- 10—Axe d'une plante qui porte les feuilles — État physiologique des animaux — Mammifère ruminant de la famille des bovidés.
- 11—Colère — Écrivain japonais, né à Osaka (1642-1693); créateur du roman de mœurs dans la littérature de son pays — Préfixe.
- 12—Lieu où se faisaient entendre les poètes et les musiciens, à Athènes — Assassin gagé — Pièce où s'emboîtent le soc de la charrue.
- 13—Religieuse — Qui porte des soies ou poils raides — Possessif.
- 14—Qui n'a ni aiguillon, ni épine — Postscriptum.
- 15—Durée de la vie — Pièce d'un navire qui relie les deux branches d'un couple et les assemble avec la quille — Carton qui recouvre le calice pendant la messe.
- 16—Ancienne note de la gamme — Propre — Douce, sociable.
- 17—Rongeur d'Afrique, voisin de l'écureuil — Qui existe réellement — Gonfler en remplissant d'air.

# GAGNEZ

## GAGNEZ 5 MICROSIILLONS CHAQUE SEMAINE

Chaque semaine, les cinq premières solutions exactes tirées au sort parmi celles qui nous sont envoyées vaudront à leur auteur un microsilillon d'un de vos chansonniers ou interprètes favoris de la chanson Québécoise offerts par TRANS-CANADA MUSIQUE SERVICE INC. Remplissez ce coupon et retournez-le avec la grille à:

Concours mots croisés "LA PATRIE",  
Problème no. 71  
3019 est, rue Sherbrooke,  
Montréal, Qué.

Nom .....  
Adresse .....  
Ville .....



GAGNANTS DU DISQUE D'EMMANUELLE POUR LE NO 67.  
Mme Jacqueline Boisvert, Pont-Viau.  
Mme Alma Vendette, St-Roch de L'Achigan.  
Mme Madeleine Julien, Sillery.  
Mme Raymonde Bégin, cté de Beauce.  
Mlle H. La Rose, Montréal.

du Théâtre et pour l'occasion Georges, qui fait tout dans son enceinte: décors, mise en scène, publicité et administration, nous réserve un spectacle-divertissement du tonnerre, avec huit personnages en scène. Le théâtre compte maintenant 500 places. On y a fait installer un système de ventilation très adéquat pour les chaudes soirées d'août. Ce sera donc un rendez-vous très gai, auquel nous serons conviés cet été. Il est temps que la gaieté se réinstalle au coeur de ce couple si sympathique. Georges Carrère et Mariette Duval vous souhaitent à tous une année heureuse et nous leur souhaitons à notre tour un vent de bonheur qui soufflera dans leur direction.



Carole croit qu'elle est enceinte, et elle en est absolument ravie. Elle sait que Pierre fera tout ce qu'il peut pour trouver un emploi stable et lui offrir une vie agréable.

### NOUVELLE EMISSION

## OXFAM-QUÉBEC

### OBLIGATIONS SOLIDARITÉ

100%\*

À L'OCCASION DE SA CAMPAGNE ANNUELLE  
OXFAM QUÉBEC ÉMET LES PREMIÈRES  
OBLIGATIONS SOLIDARITÉ

FREINEZ LA COURSE FOLLE AU SOUS-DÉVELOPPEMENT!

PARTAGEZ AVEC DES PEUPLES PROMETTEURS!

### PARTICIPEZ AUX OBLIGATIONS SOLIDARITÉ

\* ELLES RAPPORTENT:

LA DIGNITÉ (court terme)  
LE DÉVELOPPEMENT (moyen terme)  
LA LIBERTÉ (long terme)

### PARMI LES BÉNÉFICIAIRES

ANGOLA - BANGLADESH - ÉTHIOPIE - GUINÉE BISSAU  
HAUTE VOLTA - INDE - MALI - MOZAMBIQUE - NIGER - PÉROU  
SOMALIE - TANZANIE - TIMOR - VIETNAM

## OXFAM-QUÉBEC

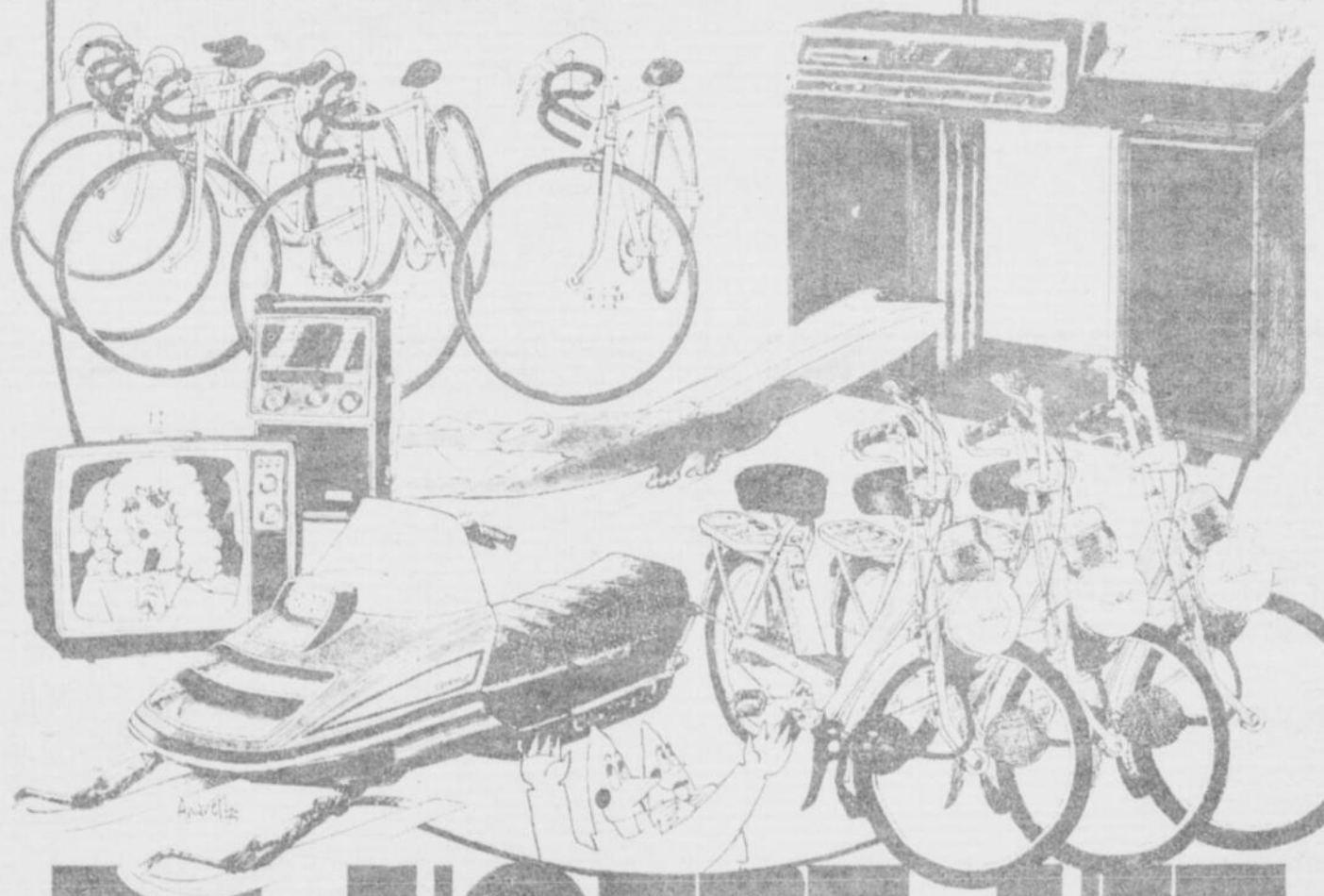
169 EST, RUE ST-PAUL, MONTRÉAL  
1117 1/2, RUE ST-JEAN, QUÉBEC

OBLIGATIONS SOLIDARITÉ

MONTANT SOUSCRIT\*  
NOM .....  
ADRESSE ..... RUE ..... APP. ....  
VILLE ..... PROVINCE ..... CODE POSTAL .....

\*REMETTEZ VOTRE SOUSCRIPTION À VOTRE CAISSE POPULAIRE  
NOUS ÉMETTONS DES REÇUS POUR UN MONTANT DE \$5.00 ET PLUS

# PARTICIPEZ AU CONCOURS LE PLUS BEAU NOËL LE 50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU PETIT JOURNAL DE VOTRE VIE



**Treasure Tours**  **skiroule - ROI du RADIO - Motobécane**  
CÉLÈBRE AUSSI SON 50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE.

## VÉLO-SOLEX

Dû à la récente grève des postes, le tirage du gros lot "LE PLUS BEAU NOËL DE VOTRE VIE" sera porté à une date ultérieure parce que nous voulons donner une chance égale à nos milliers de lecteurs d'y participer. Surveillez nos journaux au cours des prochaines semaines (Petit Journal — Photo-Journal — La Patrie) pour connaître la date du tirage.

### CADEAUX À GAGNER:

- 50 radios multi-bandes
- 1 chaîne stéréo
- 1 téléviseur couleur
- 5 bicyclettes dix vitesses
- 10 cyclomoteurs
- 1 motoneige
- 1 voyage pour deux personnes

Le grand gagnant se méritera un voyage pour deux personnes, une motoneige, un téléviseur couleur, une chaîne stéréo et un radio multi-bandes.

De plus, 50 gagnants se partageront de nombreux prix.

Avant la remise de chaque prix, une question d'habileté sera posée à chaque candidat, en rapport avec "Le Petit Journal".

### EXPÉDIEZ CE COUPON AU:

50<sup>e</sup> anniversaire du "Petit Journal"  
LES PUBLICATIONS PUBLICIS INC.  
3019 est, rue Sherbrooke  
Montréal, Qué.

NOM .....  
ADRESSE ..... TÉL. ....  
VILLE .....

# L'ANNÉE OLYMPIQUE

MONTRÉAL CAPITALE MONDIALE  
DES ÉVÉNEMENTS RADIOTÉLÉVISÉS

## LES DIFFUSEURS ÉTRANGERS SERONT BIEN SERVIS AUX JEUX OLYMPIQUES

Toutes les mesures sont prises afin de servir le plus efficacement possible les diffuseurs étrangers lors des Jeux de la XXIe Olympiade.

L'Organisme de radio-télévision des Olympiques (O.R.T.O.), division de la société d'Etat Radio-Canada, ne ménage rien pour faire de la retransmission des Jeux Olympiques de 1976 un grand moment pour le sport et la télévision.

Les images et les sons internationaux en provenance des 19 cars de reportage et des 700 postes de commentateurs seront acheminés vers la régie centrale de

l'O.R.T.O., dans le centre-ville de Montréal.

Depuis la régie, ces signaux seront dirigés soit directement vers les pays participants, soit vers les studios de télévision ou de radio, les cabines pour commentateurs d'après image et la salle de magnétoscopie.

Dans l'édifice central se trouve aussi la salle de contrôle de la qualité où toutes les compétitions olympiques seront

présentées simultanément.

Il faut noter également que l'O.R.T.O. n'offre pas une programmation standard à chaque diffuseur mais plutôt un "menu à la carte" à partir duquel les diffuseurs pourront faire leur choix. C'est dire l'importance du centre de magnétoscopie où l'on retrouvera 15 magnétoscopes servant à l'enregistrement des signaux de télévision provenant des lieux de reportage.

## LE COJO MET LA TOUCHE FINALE AU SCÉNARIO DU PROGRAMME ARTS ET CULTURE

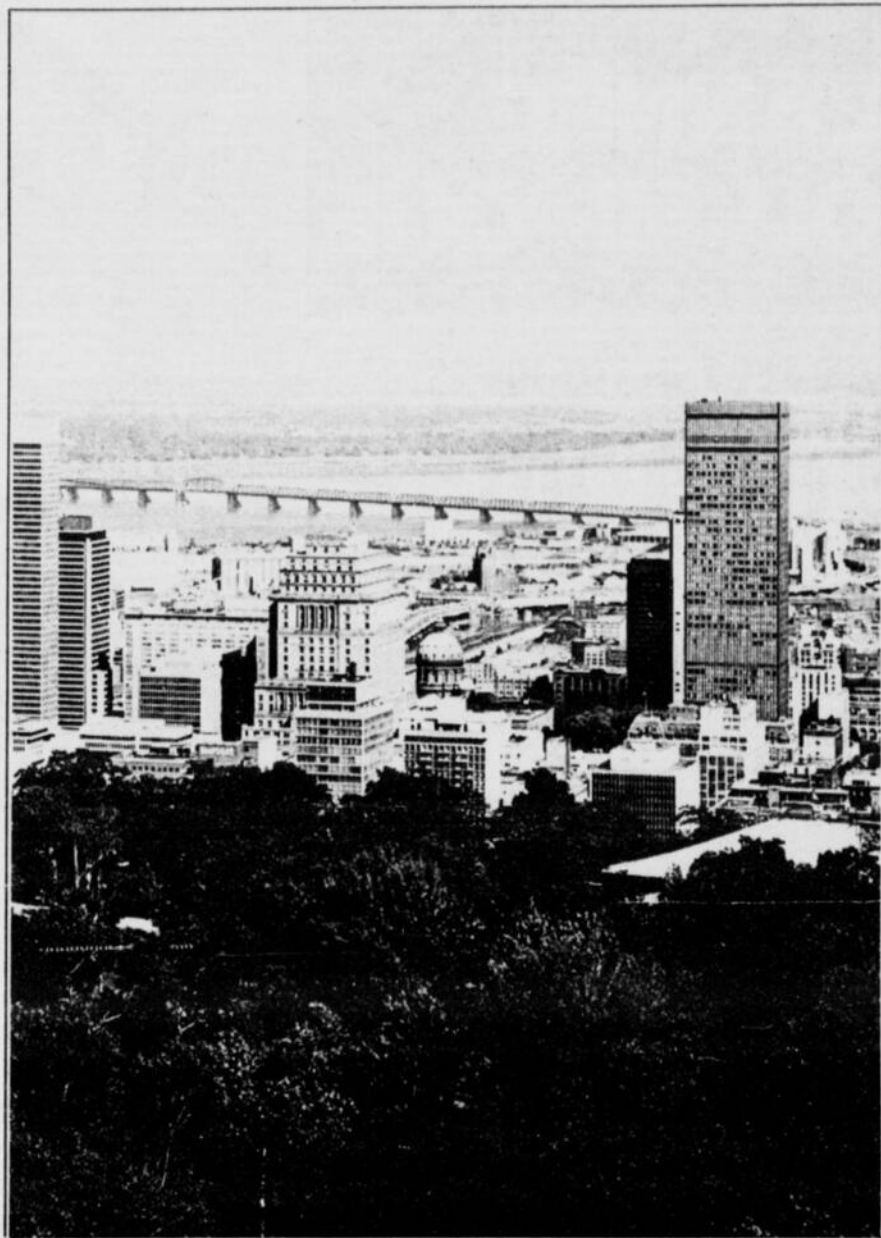


Le jeune René Simard sera au nombre des vedettes de la chanson québécoise qui participeront au programme Arts et Culture mis au point par le COJO pour les Jeux Olympiques de Montréal.

Le Cojo est en train de parachever le scénario du programme Arts et Culture des Jeux de la XXIe Olympiade.

Les nombreuses activités faisant partie de ce programme strictement national seront concentrées dans le "triangle olympique" Montréal-

Ottawa-Kingston. Elles s'adresseront non seulement au grand public mais également aux occupants du Village olympique et aux membres du Camp international de la jeunesse.



Montréal, métropole du Canada et deuxième ville française du monde, se fera accueillante pour les diffuseurs venus des quatre coins de la terre retransmettre les diverses manifestations olympiques en juillet 1976.

### ROUSSILLE SPORT ENR.

Division Ecurie CARMAT  
9384, boul. St-Michel  
Mtl, P.Q.  
Tél.: (514) 387-1493



AGENT POUR: Skiroule, Toro, Hercule, Malaguti  
Tondeuses et souffleuses à neige  
Vente, réparation, pièces et accessoires.  
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI: 8 A.M. — 10 P.M.  
SAMEDI: 9 A.M. — 1 P.M.

Le programme Arts et Culture comprend deux secteurs: arts de la scène et arts visuels.

Les meilleures troupes et les plus grands artistes canadiens se produiront à l'occasion des Jeux.

C'est à Montréal, au centre-ville, autour d'un noyau principal constitué par la Place des Arts, que se déroulera ce festival culturel, ainsi qu'à Ottawa et Kingston.

Du côté des arts visuels, trois grandes activités sont prévues:

"MOSAICART", exposition qui témoignera de l'art canadien et qui sera présentée dans le Stade olympique;

"CORRIDART", projet d'animation culturelle présenté tout au long de l'artère olympique, la rue Sherbrooke, où l'on pourra voir des artistes à l'oeuvre;

"ARTISANAGE", projet qui regroupera, dans un terrain adjacent au Parc olympique, plus de cent artisans qui fabriqueront sur place leurs produits.

### GRANDE VENTE

à des prix jamais vus

Nous avons les équipements complets pour le ski de fond et le hockey.

PATINS: à partir de \$10<sup>95</sup>

SKIS DE FOND: à partir de \$26<sup>95</sup>

ECONOMISEZ JUSQU'À 40%

Profitez aussi de l'occasion pour vous acheter une bicyclette



Vente — Service — Réparation

R. HADE SPORTS INC.

12,251, rue Ranger

Cartierville, P.Q.

Tél.: 334-7222

# L'ANNÉE OLYMPIQUE

## LES JEUX OLYMPIQUES, UNE INJECTION DE PLUS DE DEUX MILLIARDS DE DOLLARS DANS L'ÉCONOMIE CANADIENNE

Le Dr Michael Hudson, économiste du Hudson Institute de New York, affirme que les Jeux Olympiques de 1976 engendreront, au Canada, une activité économique supplémentaire de '2,2 milliards.

Dans une étude réalisée pour le compte de la maison de courtiers Molson, Rousseau et Cie Ltée, le Dr Hudson explique qu'il faut considérer les Jeux Olympiques sous deux aspects: le budget direct d'exploitation, fondé sur les coûts et les revenus

reliés aux Jeux, et la portée d'ensemble des Jeux sur l'économie canadienne.

L'économiste explique, entre autres, que la ville de Montréal et la province de Québec sortiront des Jeux avantagés et que le Canada, dans son ensemble, en sera le



Lord Killanin, président du Comité international olympique, visitant les chantiers olympiques de Montréal, en compagnie du commissaire général des Jeux, M. Roger Rousseau, président du COJO, et des membres du CID.

principal bénéficiaire.

Environ '510 millions des revenus reliés aux Jeux Olympiques, précise-t-il, seront des devises étrangères converties, par les touristes, en dollars canadiens, quel que soit dans la réalité le budget d'exploitation des Jeux.

Le Dr Hudson insiste longuement sur le fait que le Stade olympique et les structures connexes seront des constructions permanentes d'un genre que plusieurs villes ont bâties même en l'absence d'une occasion particulière comme les Jeux Olympiques.

Certes, dit-il, les Jeux Olympiques ne créeront pas directement les capitaux nécessaires à la construction du Parc olympique, mais une bonne part de ces fonds iront aux propriétaires d'hôtels, de restaurants et de bars, aux fournisseurs de produits alimen-

taires et aux entreprises reliées à l'automobile et au transport.

Evidemment, conclut-il, ces bénéficiaires emploieront plus de main-d'œuvre et, celle-ci, en retour, dépensera son salaire pour d'autres biens et services canadiens.



# LE ROI DU RADIO



**GARANTIE de 5 ANS**

"sur nos systèmes de son professionnel"

**MONTREAL**  
**507 est, RUE ST-ZOTIQUE**

PRÈS DE LA PLAZA SAINT-HUBERT

**CRÉDIT DISPONIBLE**

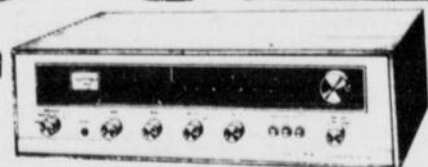
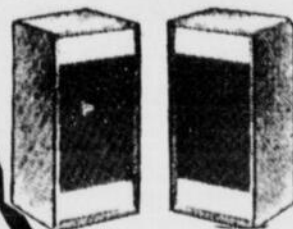
MISE DE CÔTÉ

**PIONEER**  
GARANTIE 5 ANS SUR PIÈCES

**\$298**

ENSEMBLE STEREO COMPLET COMPRENANT:

- Récepteur AM-FM
- Casque d'écoute
- Table tournante magnétique
- 2 haut-parleurs RMI Electro Sound

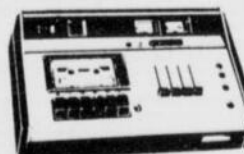


- MISE DE CÔTÉ
- FINANCEMENT SUR PLACE

**SPÉCIAUX À PRIX INCOMPARABLES**



**TAPE DECK**  
PRIX SPECIAL



**CASSETTE DECK**  
"DOLBY SYSTEM" PRIX SPECIAL

- MODE DE PAIEMENT FACILE

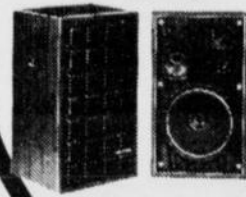
**PIONEER**  
ENSEMBLE STEREO COMPLET

SPECIAL

**\$598**

COMPRENANT:

- Table tournante 74M cartouche Shure 91ED
- Haut-parleurs de qualité
- Récepteur modèle 636 50 watts RMS
- Casque d'écoute



50 WATTS RMS

LIVRAISON GRATUITE ET IMMEDIATE

**TROIS-RIVIERES**  
**987**  
rue ST-MAURICE  
Tél.: 378-8387

**SHERBROOKE**  
22 N, rue WELLINGTON  
567-4244

**MONTREAL**  
PRÈS DE LA PLAZA ST-HUBERT  
**507 EST ST-ZOTIQUE**  
Tél.: 270-3604

**SOREL**  
101 RUE CHARLOTTE  
743-6284

**HAWKESBURY**  
MAIL SHOPPING CENTER  
632-8831

# L'ANNÉE OLYMPIQUE

## LA MODE OLYMPIQUE CONFIÉE À QUATRE COUTURIERS MONTRÉALAIS

Les couturiers montréalais Léo Chevalier, Marielle Fleury, Michel Robichaud et John Warden sont les créateurs des uniformes du personnel des Jeux de la XXIe Olympiade.

C'est la première fois que quatre couturiers indépendants travaillent en équipe à la conception des uniformes olympiques. En un an, ces quatre couturiers ont conjugué leurs efforts en vue d'exprimer l'élégance contemporaine dans des vêtements simples et confortables.

Ces vêtements sont destinés aux quelque 20.000 personnes qui se partageront 39 fonctions différentes pendant les Jeux Olympiques de 1976.

Les créations ont été dévoilées le 1er octobre 1975 au défilé de "la Mode olympique 1976".

La préoccupation première des couturiers a été la recherche d'un concept d'uniformes facilitant les communications.

Les uniformes qui sont avant tout un jeu de formes et de couleurs,



Les porteurs de la flamme olympique de 1976 parcourront les rues de la ville et traverseront une partie de l'île de Montréal pour se rendre du Mont-Royal au stade olympique lors de la cérémonie d'inauguration des Jeux, le 17 juillet prochain.



Les uniformes des guides, à droite, et hôtes, au centre, des Jeux Olympiques de Montréal, ainsi que les uniformes des délégués techniques, membres des jurys, arbitres, juges, médecins et cadres du COJO.

permettront d'identifier, au premier coup d'oeil, les six principales catégories d'occupations dans les 39 fonctions que se partageront le personnel.

Chaque activité a sa couleur propre. Le rouge est réservé aux fonctions officielles et le bleu à la presse. Le gris est la couleur complémentaire choisie pour les jupes et les pantalons. Le vert a été choisi pour le personnel du Village olympique.

l'orange pour les services, le jaune pour la technologie, le violet pour la culture et le protocole, et le magenta pour le Camp jeunesse. Le beige, qui n'est pas une couleur officielle, sera porté par le personnel de la division des sports du Cojo.

L'élément frappant de la mode olympique de 1976 est le concept de "l'anti-uniforme".



### DE NOUVEAUX PROFITS GRÂCE AUX CARTES-LETTRES DES JEUX OLYMPIQUES

dans un présentoir de comptoir pré-garni. Valeur au détail \$106.20 la caisse de 36 boîtes. Votre prix coûtant \$53.10 la caisse, T.V.F. INCL. Remplissez simplement le coupon et nous vous enverrons tous les renseignements indiquant le mode de commande et quelques cartes en échantillon.

Nom \_\_\_\_\_ Titre \_\_\_\_\_  
Compagnie \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_  
Prov. \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_

**EROMME** ANTIQUE PRINTS  
and Reproductions Ltd.

16 Ronald Drive

Montréal, P.Q.  
H4X 9Z9



Les préposés à la remise des médailles olympiques, à gauche, ainsi que les placeurs, ouvriers, gardiens de nuit, préposés à la technologie et au chronométrage, personne auxiliaire des sports, au centre et à droite, porteront ces uniformes seyants, sobres et élégants à la fois.

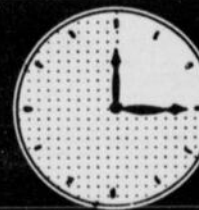
## M. UNIVERS n'a pas toujours été fort et musclé



ARNOLD SCHWARZENEGGER, "M. UNIVERS", "M. OLYMPIA" déclare:

"En suivant la fameuse Méthode Weider j'ai pu réussir à surmonter ma maigreur et à me muscler et devenir champion. Je recommande la Méthode Weider à tous ceux qui veulent devenir forts et musclés".

Laissez-moi prouver que tout ce que je vous promets est réalisable. Voici une occasion unique de mettre en oeuvre votre détermination pour devenir FORT et MUSCLE. Vous connaîtrez une nouvelle confiance en vous-même et vous serez admiré de tous.



15 minutes par jour  
suffiront pour avoir  
**UN CORPS  
D'ATHLÈTE!**

PEU IMPORTE SI VOUS ÊTES COURT, HAUT, MAIGRE  
OU GROS, LES RÉSULTATS VOUS ÉTONNERONT!

### COURS GRATUIT

#### MON NOUVEAU COURS COMPLET "LA CULTURE PHYSIQUE CHEZ SOI"

Sur simple demande vous recevrez absolument GRATIS un cours complet de culture physique à suivre à domicile, avec instructions et conseils pratiques. Nous vous posterons aussi une revue intéressante et illustrée: "Santé et Force". C'est une valeur de \$3.00 qui vous sera envoyée GRATIS... Joignez 50¢ pour frais d'envoi.

ÉCRIVEZ AUJOURD'HUI

Remplissez le coupon  
ci-dessous et postez  
cette annonce à: —

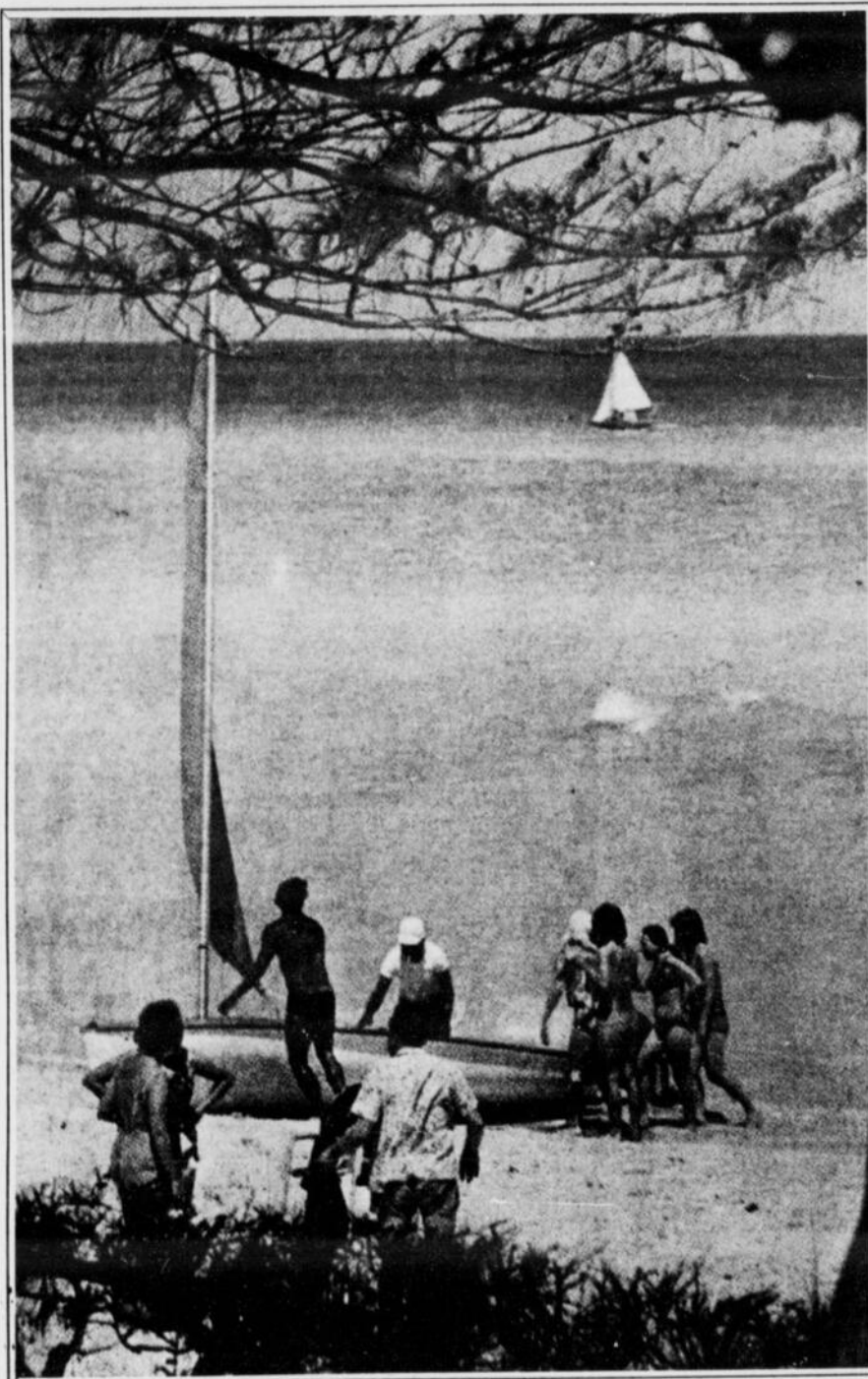
Méthode Weider, Dept. L.P.A. 2875 Bates Rd., Montréal H3S 1B7

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_

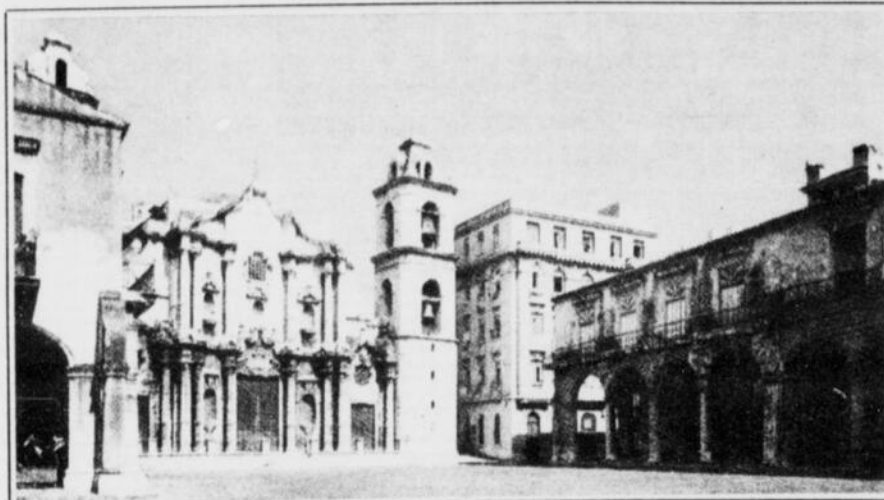
SVP remplir soigneusement en lettres moulées.

Joindre 50¢ pour frais d'envoi remboursables si pas satisfait

MESDAMES, ATTENTION! Vous pouvez gagner ou perdre du poids, raffermir votre poitrine, amincir votre taille, grandir, galber élégamment les jambes... bref, embellir votre corps. Envoyez votre nom et adresse avec 50¢ en indiquant "POUR DAMES". Vous recevrez 2 revues de sport et culture physique pour femmes avec circulaires et renseignements. Vous vous en félicitez.



La plage de Varadero est une des plus belles de Cuba et même des Antilles en général, selon Jean Rafa.



La cathédrale de la Havane, capitale de Cuba, rappelle la présence espagnole de jadis, par son style particulier.

## JEAN RAFA est revenu enchanté de Cuba où il a lancé la pétanque

par MANUEL MAÎTRE

On comprend que par le temps froid inusité que nous venons d'avoir, des gens veulent s'évader pour quelques jours vers le Sud. C'est ce qu'a fait Jean Rafa en allant passer une semaine à Cuba où les Québécois sont de plus en plus nombreux à se rendre ainsi que les Russes, mais pour les mêmes raisons finalement, recherche du soleil, de la chaleur et de la mer.

Jean Rafa nous confie que la curiosité l'a poussé à aller voir ce pays d'autant plus qu'il parle espagnol et qu'il avait aussi le goût d'y lancer la pétanque, ce qu'il a fait en toute liberté au pays de M. Fidel Castro. C'est donc dans un hôtel confortable sans être luxueux, (le luxe n'existe plus en

pays socialiste!...) construit sous forme de pavillons le long de la magnifique plage de Varadero que Jean Rafa et sa femme s'installèrent.

**Un peuple poli et hospitalier**

Varadero est une char-

mante petite station balnéaire située à 150 kilomètres à l'est de la Havane, capitale de Cuba. Le couple se rendit là avec un groupe, en avion direct de Montréal à la Havane. Jean Rafa a trouvé la cuisine assez bonne et les poissons frais ainsi que les fruits de mer, absolument délicieux.

**PUERTO RICO** 1 semaine à partir de \$349



**SkyLark**

**AIR/MER**

1 semaine à partir de \$439

Départs tous les lundis

Ile sophistiquée à la saveur d'Espagne, Puerto Rico enchante tous ses visiteurs. Logez à un de nos hôtels de première classe, le Racquet Club et le Puerto Rico Sheraton.

Les vacances SkyLark à Puerto Rico comprennent: • Vol aller-retour en jet 707 de Wardair • Repas et consommations sans frais à bord de l'avion • Logement pour 7 ou 14 nuits (occupation double) • Petit déjeuner (café et brioches) tous les jours • Services d'un représentant SkyLark • Sac de plage SkyLark.

Taxes, frais de service et pourboires en sus. Les prix sont cités par personne et varient entre \$349 à \$459 selon la date de départ et le logement choisis.

**AU BON ACCUEIL DES  
CANADIENS DEPUIS 45 ANS**

**TRAVELAIDE - CENTRE-VILLE**

1010 ouest Ste-Catherine 861-7272  
METRO PEEL

**TRAVELAIDE - LONGUEUIL**

1 PLACE LONGUEUIL 679-3777

**TRAVELAIDE - AGE D'OR**

911 est rue BEAUBIEN 273-2581  
METRO BEAUBIEN

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

**TRAVELAIDE**

Permis no 50280-1-2-3-4

LTEE

Départs tous les lundis

Envolez-vous vers Puerto Rico et voguez à bord du SS Britania à travers les Caraïbes visitant cinq villes pendant une semaine fantastique.

Le prix comprend: • Vol aller-retour avec Wardair • Repas et consommations sans frais à bord de l'avion • Logement pour 7 nuits (occupation double) • Tous les repas et divertissements à bord du bateau • Services d'un représentant SkyLark • Sac de plage SkyLark.

Taxes, frais de service et pourboires en sus. Les prix sont cités par personne et varient entre \$439 à \$779 selon la date de départ et le logement choisis.

**TRAVELAIDE - Carrefour MT-ROYAL**

4454 ST-DENIS angle MT-ROYAL 845-8225  
METRO MT-ROYAL

**TRAVELAIDE - PLAZA ST-HUBERT**

911 est rue BEAUBIEN 273-7755  
METRO BEAUBIEN

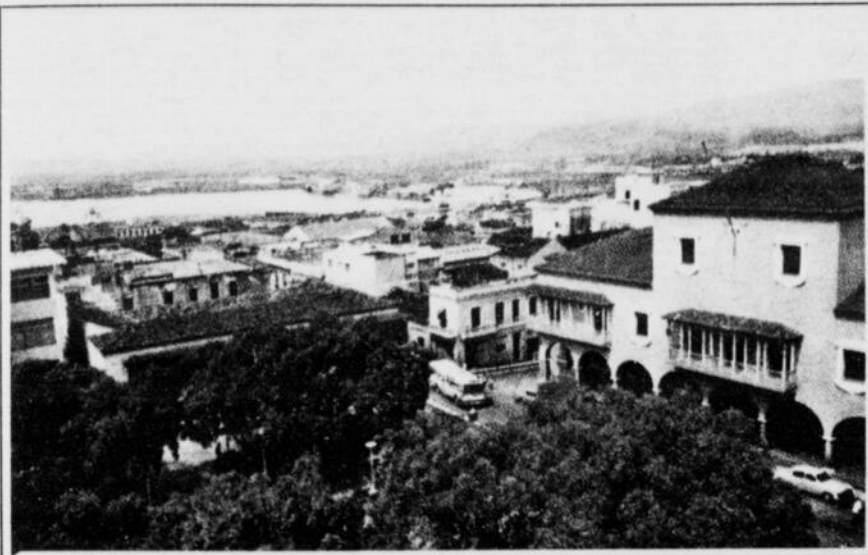
**TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL**

Sortie 6 E autoroute entrée extérieure 687-0880

**TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL**

Sortie 6 E autoroute Promenade intérieure 688-5310

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H P.M. SAMEDI 5 H P.M. STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DE NOS BUREAUX À LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITÉ



Une jolie petite ville, Santiago de Cuba, capitale de la province d'Orient, est située non loin de la base navale américaine de Guantanamo.

Les distractions sont rares dans une petite ville comme Varadero, mais il y a la plage avec la possibilité de faire du ski nautique et de la plongée sous-marine sans oublier la natation dans une mer tiède aux eaux calmes où il fait bon se tremper des heures durant. Ensuite, on peut louer des bicyclettes pour se promener aux alentours à moins qu'on ne préfère se livrer aux plaisirs du ping-pong ou jouer aux échecs à l'hôtel.

Jean Rafa nous dit que les contacts avec la population cubaine ne sont pas faciles, les gens étant plutôt timides et réservés. Par contre, à l'hôtel, la conversation était plus aisée avec le personnel qui est serviable, poli, courtois et hospitalier. Les pourboires sont formellement interdits et personne, clients et employés, ne s'en plaint. On évite toutefois de parler politique dans les conversations, même si l'on a la tête farcie de propagande communiste par la lecture des journaux, l'écoute de la radio et de la télévision.

### Des gens heureux de leur sort

C'est quelque chose en effet, que d'avoir à « se farcir » un discours de sept heures d'affilée de Fidel Castro parlant au congrès du Parti communiste à la Havane, mais la population est docile et s'est fait à l'idée de ces envolées oratoires torrentielles. Évidemment, on ne voit pas encore de touristes américains à Cuba. Ils y reviendront peut-être un jour, maintenant que la détente est amorcée...

La population paraît heureuse de son sort et les gens semblent souriants et détendus. Le soleil et le beau temps chaud en permanence aidant, ils se contentent de peu, travaillant fort et de façon disciplinée, car c'est la productivité qui

compte avant tout en vue de réaliser les projets du gouvernement.

Tout est naturellement nationalisé à Cuba et tous les soins médicaux, chirurgicaux, les frais d'hospitalisation et autres sont à la charge de l'État. Madame Rafa s'étant foulée la cheville, on la transporta gratuitement en ambulance à l'hôpital où elle fut soignée sans avoir un sou, ou plutôt un peso à déboursier, car les soins sont également gratuits pour les étrangers de passage.

### On circule librement sans être espionné

Jean Rafa qui a visité les diverses îles des alentours au cours de précédents voyages nous dit que ce qui est très différent à Cuba, c'est avant tout le style de vie et l'ordre qui y est règne sans que l'on remarque pourtant un tas de policiers ou de soldats autour de soi. La gabegie est évitée, les sports y sont à l'honneur dans la jeunesse pour laquelle le gouvernement fait beaucoup d'efforts dans le domaine de l'éducation.

Que le futur touriste québécois à destination de Cuba se rassure, à aucun moment, il ne se sentira surveillé, épié et encore moins espionné. Toute la suspicion à l'égard des « capitalistes » nord-américains semblent aujourd'hui chose du passé. Mais Jean Rafa recommande surtout aux touristes d'éviter soigneusement toute comparaison avec le mode de vie au Canada ou avec celui des autres lieux de villégiature des îles des Caraïbes et des Antilles.

Notre fantaisiste et chansonnier québécois a été ravi d'être invité à animer une soirée à l'hôtel avec l'orchestre et tout son répertoire en français et en espagnol y est passé. À noter que le personnel ne parle pas le français et à peine

quelques mots d'anglais. Quand on va magasiner, il faut présenter le document établi par la banque cubaine qui vous a changé vos dollars pour des pesos et le commerçant y indique la somme dépensée, sinon, vous ne pouvez rien acheter.

### Des vacances à prix abordables

Il y a à peu près parité entre notre dollar et le peso mais on ne peut se procurer de monnaie cubaine qu'à Cuba. Inutile de rapporter des pesos au Canada s'il vous en reste, aucune banque ne vous les changera à Montréal. Une bouteille de rhum cubain de 26 onces coûte \$5 et on y trouve les fameux cigares de la Havane à des prix raisonnables. Il existe d'ailleurs des magasins pour les touristes seulement où l'on paye souvenirs et autres marchandises à des prix spéciaux, meilleur marché que dans les commerces locaux.

Le prix des voyages de groupe organisés est des plus raisonnables et, pour des vacances différentes et agréables, Jean Rafa recommande d'aller passer une semaine ou deux à Cuba où il compte bien retourner un jour après cette première expérience concluante. Le gouvernement cubain commence de plus à développer largement l'industrie touristique, source de revenus appréciable en devises étrangères pour cette île sortie des soubresauts de la révolution et en voie de devenir un pays moderne et des plus civilisés où il fera bon vivre.

### DIAMANTS

Meilleurs prix en ville  
Manufacturons les montures

**M. Marcel Robert**

620 est, rue Jarry  
Montréal • 272-9747

## LUNDI AU VENDREDI

### 6h à 10h LUCIEN JARRAUD OPINION PUBLIQUE

Animateur de lignes ouvertes depuis 20 ans, il dirige avec autorité, dynamisme et humour son émission matinale.



### 10h à 12h LISE LAPIERRE COUPS DE GRIFFE

Son caractère curieux et agressif lève le voile sur des facettes inusitées des affaires publiques. Spontanée, imprévisible, son émission réserve toujours des surprises.



### 12h à 15h YVON DUPUIS ACTUALITÉ

Un homme complet. Il fut député provincial et ministre fédéral. Animateur, journaliste et homme d'affaires, marchand et fermier.



### 15h à 18h MATHIAS RIOUX QUÉBEC EN ACTION

Professeur d'histoire, licencié en administration et possédant une maîtrise en sciences politiques, cet animateur aborde facilement les grandes questions de l'heure.



### 18h à 20h Me MARC TRAHAN AFFAIRES PUBLIQUES

Jeune et bouillant avocat dont les conseils d'ordre juridiques sont toujours fort appréciés. Il n'en traite pas moins affaires publiques avec des invités qui font l'actualité.



### 20h à 22h RAYMOND BERNARD DÉFOULEZ-VOUS

Lecteur de nouvelles à la radio et à la télévision, RAYMOND BERNARD invite l'auditeur à "se défouler".



# 85 CKVL



Les Rougeau peuvent être fiers de leurs trophées. Jacques a remporté le titre du meilleur lutteur de 1972 à 1974 au Québec, tandis que son fils Raymond a fait de même cette année.



Les Rougeau n'échappent pas à la règle et font la vaisselle en famille. Ils ne semblent pas trouver la chose trop difficile si on se fie à leur mine.

## LE CHAMPION

# JACQUES ROUGEAU

**"MA CARRIÈRE N'EST PAS TOUJOURS ROSE!"**

La vie d'un lutteur n'est pas toujours rose. Elle comporte une grande part de voyages à l'étranger et, par conséquent, de nombreux déplacements. Souvent les lutteurs se retrouvent loin de leur foyer pendant la période des fêtes. Tel a été le cas du lutteur Jacques Rougeau. "C'est la première fois, depuis vingt ans, que je suis parmi les miens aux Fêtes!"

Jacques est heureux d'être chez lui sur sa ferme de Saint-Sulpice, pendant les Fêtes. Elle est située à une quinzaine de milles de Montréal, en bordure du fleuve Saint-Laurent. "Ce

a aménagé un petit gymnase à l'intérieur de sa grange. "Je m'entraîne également au studio de mon gendre, le lutteur Denis Gauthier."

### Un revenu intéressant

Jacques est de la trempe des lutteurs peu démonstratifs en dehors de l'arène. "La lutte me fait bien vivre. Je gagne annuellement entre \$30,000 et \$40,000 et cela me permet de vivre à l'aise, sans être pour autant un riche". Amoureux des chevaux, Jacques Rougeau en possède neuf. "J'ai tou-

jours fait de l'équitation et je préfère ce sport à la motoneige bien que j'en possède deux. J'ai aussi un chien, des perches et une chèvre. Je n'ai pas encore un jardin zoologique, mais c'est tout comme."

### Une famille de lutteurs

Les Rougeau sont très connus par les amateurs de lutte et de sensations fortes. Les vrais "mordus" savent que Jacques est le frère du célèbre Johnny et le père de Raymond, la coqueluche des jeunes filles. "C'est presque une tra-

dition chez nous. Je suis très fier des succès de Raymond et je crois que Jacques junior, qui a seulement 15 ans, se dirige également vers ce métier passionnant. "C'est ainsi que Jacques junior s'entraîne sérieusement, chaque jour, dans le studio aménagé dans la grange. "Il fait régulièrement des poids et des haltères", de nous confier son père. C'est vraiment dommage pour les adversaires des Rougeau qui ne pensaient certainement pas qu'un autre membre de cette célèbre famille viendrait mêler encore une fois les cartes dans

le monde de la lutte au Québec.

### Des fêtes traditionnelles

Jacques Rougeau plante un sapin de Noël dans la terre gelée. Il est très préoccupé par les Fêtes de Noël. "Ce sera la première fois depuis vingt ans que je serai avec les miens à Noël et au Jour de l'An. Les autres années, je passais la période des Fêtes au Mexique ou en Floride. Je trouve cependant les Fêtes beaucoup plus fatigantes qu'autrefois. Ce qui me fatigue surtout c'est le bruit!"



Raymond adore les chevaux comme son père. On le voit ici près de son cheval favori, qui répond au nom de "Butch".



Rien de mieux qu'une bonne partie de cartes pour passer le temps. L'histoire ne dit pas qui des trois Rougeau a gagné.



Est-ce une répétition pour le temps des Fêtes? A voir les mines réjouies du trio Rougeau, il semblerait que oui. «J'aime bien avoir de la musique dans le temps des Fêtes chez moi», dit Jacques.

## Un entraînement constant

Comme tous les athlètes, Jacques doit se livrer quotidiennement à des périodes d'entraînement. «Je fais chaque jour des poids et des hal-

tères et je pratique régulièrement l'équitation qui représente, pour moi, une détente incroyable.»

Le frère de Johnny n'est pas devenu le champion international qu'il est aujourd'hui du jour au lendemain. Pendant plusieurs an-

Selon son père, Jacques junior deviendra avant longtemps un solide lutteur. C'est pourquoi il s'entraîne régulièrement dans la salle installée dans la grange familiale.

nées, il a été dans l'ombre de son grand frère. Il a appris plusieurs trucs du métier et a mis au point certaines prises comme celle du sommeil, pour venir à bout de ses adversaires. Parmi ces derniers, les plus redoutables sont Tarzan «la bottine» Tyler, Abdullah «The Butcher» et Gilles Poisson. «J'espère que le promoteur Bob Langevin fera venir bientôt d'autres lutteurs car, présentement, aucun de ces trois ne me fait peur!»

Il est en effet question que le promoteur mont-réalais fassent venir bientôt, dans la métropole plusieurs nouveaux noms pour infuser du sang plus vigoureux dans le monde merveilleux de la lutte. Il est question de faire venir un certain Bob Brown de Vancouver.

## Des projets futurs

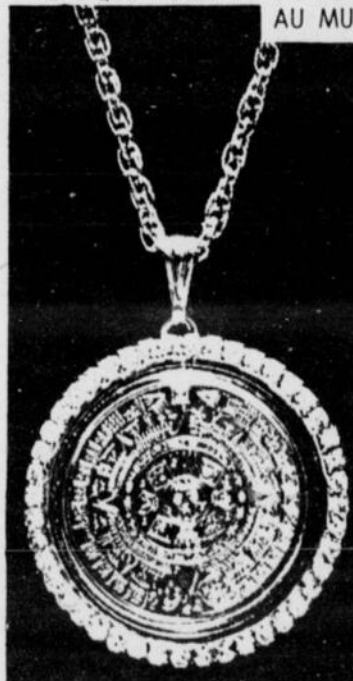
Une fois la chaleur des Fêtes terminée, Jacques reprendra son travail de lutteur. Présentement, il détient le championnat international. Il a battu au Forum de Montréal le redoutable Stan Staliak. «Le monde de la lutte se porte très bien à Montréal et au Québec, mais il a subi au cours des dernières années une baisse de popularité, comme plusieurs autres sports, notamment le hockey, mais dès l'année prochaine la lutte va connaître un nouveau regain de popularité, à cause de nouveaux venus!»

**Brevets d'invention**  
Marques de commerce  
Dessins de fabrication  
en tous pays  
**MARION, ROBIC & ROBIC**  
2100, rue DRUMMOND, MTL  
TÉL.: 288-2152



Jacques a toujours aimé les animaux. En plus d'avoir des chevaux, il possède un chien, des perruches et une chèvre, que l'on voit ici tenter de manger une pomme sous les yeux de Jacques junior.

REPLIQUE FIDÈLE DE L'ORIGINAL CONSERVÉ  
AU MUSÉE D'ANTHROPOLOGIE DE MEXICO



**Portez le  
calendrier  
solaire aztèque  
en pendentif  
pour que  
chaque jour soit  
pour vous un  
jour de chance!**

Finement ciselé  
Plaqué or  
Incrusté de  
diamants de  
2.85 carats  
Chaîne à doubles  
mailles

**JAY NORRIS**  
CANADA LTÉE

Satisfaction garantie  
ou argent remis

Jay Norris Canada Ltée  
Dépt. A-424  
C.P. 1000  
Montréal-Nord, Québec H1H 5M9

Veuillez m'expédier dans les meilleurs délais pendentif(s) "Calendrier solaire aztèque" à \$10.00 chacun plus 70¢ de frais d'envoi et 80¢ de taxe de vente provinciale Total: \$11.50.

☐ Epargnez: commandez-en une paire à \$19.00 plus \$1.52 de taxe de vente provinciale plus 95¢ de frais d'envoi Total: \$21.47.

(En lettres moulées)

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_  
Prov. \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Dept. A-441

Inclure dépôt de \$1. pour commandes C.O.D.

Commandes téléphoniques acceptées du lundi au vendredi de 8h. 30 a.m. à 4h. 30 p.m.  
Tél. 325-0260



Jacques junior est également un grand amateur de chevaux. Il possède son propre cheval, qu'il a baptisé du nom de «Blackie».



# IMPORTATEUR:

PRIX DE GROS  
Bienvenue aux marchands  
et jobbers



## BIJOUTERIE NATIONALE

DISTRI-  
BU-  
TEUR  
EN GROS

507a est, ST-ZOTIQUE

(Près de la Plaza St-Hubert)

CRÉATION  
DIANE INC.

270-5522

270-5522

JUSQU'À

**50%**  
D'ESCOMPTE

SPECIAL DE LA SEMAINE

**AU  
PLUS BAS  
PRIX  
EN  
VILLE**

CORNE  
D'ABONDANCE  
à partir de  
**\$3.88**



### SIGNES ZODIAQUE 10K

à partir de **\$9.50**



Bélier



Taureau



Gémeaux



Cancer



Lion



Vierge



Balance



Scorpion



Sagittaire



Capricorne



Verseau

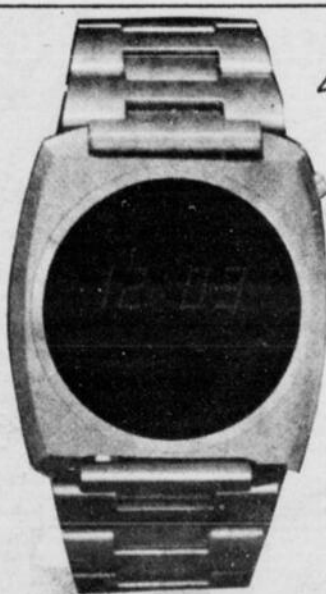


Poissons

DÉFIONS TOUTE COMPÉTITION

### GRAND CHOIX DE:

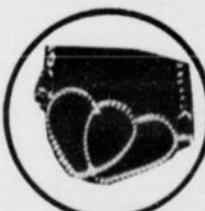
Montres  
Breloques  
Boucles d'oreilles  
Bracelets à  
breloques  
Bracelets pour  
homme ou femme  
Chaîne — Cable  
10K, 14K, 18K



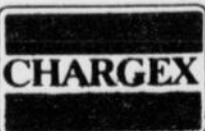
MONTRE ÉLECTRONIQUE



BAGUE 7 jours  
10K



CHAÎNE avec  
cœur, 10K



PLAN MISE DE CÔTÉ

### BIJOUTERIE NATIONALE

507 a est, ST-ZOTIQUE  
MONTREAL

(Près de la Plaza St-Hubert entre St-Hubert et St-Denis)